

CARTOGRAFÍA

mirada hacia las distintas alternativas de aproximación a un territorio

Tutor: Arq. Alina del Castillo

Estudiantes: Flavia Pastor, Mercedes Pesce, Paola Russi.

Facultad de Arquitectura. Universidad de la República. Uruguay. 2010-2011

ÍNDICE

INTRODUCCIÓN

- Interés del proyecto de estudio de la cartografía..... Pág. 3
- Objetivos..... Pág. 5
- Abordaje metodológico..... Pág. 6

DESARROLLO TEÓRICO DEL TEMA..... Pág. 7

CAPÍTULO 1 *La cartografía a través de la imagen*..... Pág. 16

- Pintura y dibujos..... Pág. 19
- La fotografía..... Pág. 24
- La imagen en movimiento..... Pág. 28

CAPÍTULO 2 *El potencial de las TICs en la construcción de cartografías*... Pág. 37

CAPÍTULO 3 *Cartografía a través de relatos*..... Pág. 48

REFLEXIONES GENERALES SOBRE LAS DISTINTAS HERRAMIENTAS CARTOGRÁFICAS ANALIZADAS..... Pág. 56

- La imagen..... Pág. 56
- Las TICs..... Pág. 57
- La palabra..... Pág. 59

CONCLUSIONES..... Pág. 61

EXPERIENCIA CARTOGRAFICA EN VILLA GARCIA..... Pág. 63

- Territorio de actuación -Villa García-..... Pág. 63
- Metodología y Plan de trabajo..... Pág. 64
- Sistematización de datos y resultados obtenidos..... Pág. 74

CONCLUSIONES FINALES..... Pág. 77

BIBLIOGRAFÍA..... Pág. 78

INTRODUCCIÓN

Interés del proyecto de estudio de la cartografía

A partir del trabajo realizado en el curso “Propuestas para la gestión participativa del espacio público en contextos de precariedad urbana y habitacional”, surge la inquietud de indagar sobre una de las herramientas metodológicas centrales utilizadas en este proyecto a la hora de acercarse al contexto que se buscó abordar: el espacio público en Villa García. La cartografía social se convirtió en pieza importante de este proceso, generando información y propiciando el intercambio con la población del lugar.

Se trabajó en varias actividades con los habitantes de Villa García, buscando abarcar las diferentes franjas etarias y las diferencias de género. Se ensayaron diversas estrategias de levantamiento de datos, como encuestas en la feria vecinal, actividades en la escuela a través de fotos aéreas, un concurso fotográfico, entre otras.

Todas estas actividades formaron parte de la elaboración de una cartografía de Villa García, a partir de la cual trabajar en la zona conociendo la realidad de la manera en que es vivida por ellos, para poder generar propuestas para el cambio.

“(...) la práctica cartográfica no se entiende solo como un dispositivo de representación sino como un dispositivo de indagación, de visibilidad de otros posibles, de intervención sobre el presente percibido y por tanto imaginado. Un dispositivo efímero e inacabado pero que como mediación comunicacional tiene el potencial de intervenir en la construcción de imaginarios colectivos, un dispositivo que no busca emplazar sino diagramar en el sentido que lo plantea Foucault.”¹

¹ Colectivo MVD. CARTOGRAFÍAS URBANAS: Lecturas experimentales de Montevideo urbano. PROYECTO CSIC I+D Facultad de Arquitectura_ UDELAR. BECA INVESTIGACION V Bienal Iberoamericana de Arquitectura y Urbanismo. Abril 2007 – Noviembre 2008.

La cartografía no es sólo una metodología de recolección de información, sino una forma también de imaginar otros posibles, otras realidades, un punto a partir del cual proyectar futuro.

“Representar una realidad es comenzar a transformarla.”²

Cartografiar es una forma de hacer visible lo invisible, descubrir realidades latentes a través de la participación de la gente, democratizar la posibilidad de hablar, de opinar, algo que es fundamental sobre todo en contextos de precariedad. En una entrevista en La Cotorra FM, realizada por Cecilia Etchebehere en el marco de la investigación de Colectivo MVD, se expresa lo siguiente: *“(...) cuando por los medios masivos de comunicación se nos está viendo o somos hablados por otros, que no nos conocen, que no tienen ni idea, que quizás nunca nos vieron o nunca vieron el barrio. En esos momentos es bien importante que el barrio pueda decir, que pueda ser hablado por sí mismo”³*

Hay distintas formas de hacer cartografía, y según el objetivo que se persiga será más válida una forma que otra. Toda cartografía implica una selección de datos que no es objetiva en absoluto, el resultado será distinto según ese recorte, que va a depender de lo que se quiera hacer visible y para qué. Muchas variables deben ser tenidas en cuenta, como forma de aproximación a una realidad compleja. La cartografía no es sólo la imagen, cartografiar es interconectar distintos datos, situaciones, relaciones, reconocer, interpretar y representar una realidad, haciendo visibles sus potenciales de cambio.

² GAUSA, Manuel ... [et. al] Diccionario Metápolis de arquitectura avanzada. Ciudad y tecnología en la sociedad de la información. Primera edición. Barcelona: Actar, 2002.

³ Colectivo MVD. Op. Cit.

Objetivos

Se propone el estudio de alternativas posibles de cartografía social.

El objetivo es hacer visibles algunas opciones para cartografiar, que permitan a la población lograr distintas formas de aproximación y conocimiento de un lugar, posibilitando el acceso a herramientas adecuadas a la situación y a las condiciones del caso de estudio.

Se intenta investigar sobre las posibilidades cartográficas que brindan algunas herramientas y técnicas de uso cotidiano, que puedan ser apropiadas en contextos de precariedad urbana y habitacional.

Abordaje metodológico

Desarrollo teórico del tema.

Se introducen los conceptos básicos de mapa, cartografía y cartografía social.

Capítulos principales

Se investigan y analizan tres herramientas cartográficas y sus potencialidades, desde diversos parámetros y puntos de vista. Estas son:

- Distintas posibilidades de la imagen en la construcción cartográfica.

La imagen como primera forma de representación del territorio, y las oportunidades que presenta hoy en día. La imagen estática y la imagen en movimiento.

- El potencial de las TICs en la construcción de cartografías.

Aprovechamiento de los avances de la tecnología para producir, difundir y acceder a cartografías. La web como facilitadora de la producción colectiva de conocimiento.

- La palabra como instrumento cartográfico: relatos de pobladores.

La palabra oral y escrita como forma de transmisión de conocimiento sobre el territorio y las comunidades.

Conclusiones

Villa García

Estudio del caso y la experiencia realizada en Villa García.

DESARROLLO TEÓRICO DEL TEMA

Según la Real Academia Española:

- *Mapa:*

1- *Representación geográfica de la Tierra o parte de ella en una superficie plana.*

2- *Representación geográfica de una parte de la superficie terrestre, en la que se da información relativa a una ciencia determinada. Mapa lingüístico, topográfico, demográfico.*

- *Cartografía:*

1- *Arte de trazar mapas geográficos.*

2- *Ciencia que los estudia.*

Cartografía social:

La cartografía, como realización de mapas geográficos, revela información, representa un territorio desde un determinado aspecto del mismo. La cartografía social y colectiva habilita el reconocimiento de un territorio desde la perspectiva de sus habitantes. Además, a través de la participación de los propios habitantes propicia la imaginación, la acción, el cambio.

Por diversos autores:

“Cartografía en tanto metodología experimental en cuya esencia no está la validación o reprobación de una situación sino la posibilidad de hacer visible lo no visible, de habilitar otros posibles escenarios buscando estructuras de vínculos latentes en dimensiones no siempre indagadas por las cartografías habituales, como lo no estable, lo móvil o eventual, lo frágil, lo simultáneo, lo multidimensional, lo no central, lo no

formal, lo no lleno, lo que aparece segregado, aquello a veces soterrado que también es ciudad y que reclama aproximaciones pertinentes.”⁴

La cartografía social se presenta como una herramienta que permite encontrar y dar a conocer realidades subyacentes, evidencia relaciones, vínculos y lazos que no siempre son tenidos en cuenta y en muchos casos son desconocidos. Permite conocer potencialidades y debilidades del territorio y de las propias relaciones humanas. Es una herramienta a través de la cual se puede conocer, comprender, indagar, evaluar y comenzar a proyectar y actuar.

Permite evidenciar datos claves, problemas, aspectos negativos y positivos, inquietudes o alternativas.

Es un dispositivo de interpretación, captura, producción, representación y nuevamente interpretación del territorio.

“La cartografía así entendida opera como un dispositivo político que busca ampliar los márgenes del derecho a la representación que la mayoría de nuestros habitantes no posee. La cartografía puede, en estos términos, denunciar las carencias de la ciudad de los márgenes, exponer las inequidades de la ciudad de las minorías, desnudar los territorios del simulacro de la nueva monumentalidad del consumo, revitalizar espacios desde la revalorización de la memoria y del lugar de los subalternos.”⁵

⁴ VALENCIA, Marco; LLANO, José. “Cartografías Urbanas. Montevideo – Santiago de Chile. Lectura cruzada de dos ciudades latinoamericanas.” En: *Revista Electrónica DU&P. Diseño Urbano y Paisaje*. Volumen V N°13. Centro de Estudios Arquitectónicos, Urbanísticos y del Paisaje. Universidad Central de Chile. Santiago, Chile. Abril 2008. [en línea]
<http://www.ucentral.cl/dup/pdf/13_cartografias_urbanas.pdf> [consulta: setiembre 2010]

⁵ Ibid.

Es un medio a través del cual se pueden expresar situaciones y campos problemáticos, poniendo a disposición de los agentes la información y el conocimiento. Es la oportunidad de hacer visibles realidades de sectores marginados de la sociedad. Promueve que los propios involucrados y destinatarios de las acciones a llevar a cabo, participen de la construcción del conocimiento e intervengan directamente en la proyección de su futuro. Permite fomentar, detectar y hacer visible lo que no puede verse a simple vista.

*“La práctica cartográfica como configuración de otro posible (en tanto emergencia, actualizando un virtual), es un acto de visibilidad, un conocimiento de la potencia de otro presente. Como dispositivo es una posibilidad de intervención en el imaginario convenido, un momento de transfiguración, es un acto de producción de escritura de otro posible.”*⁶

*“Básicamente voy a tratar la cartografía como el arte de encontrar algo. Encontrar un sitio, el lugar que estás buscando, encontrar a otra gente, sea gente que no conoces, quizás incluso tus enemigos, o, siendo más optimistas, tus amigos, o incluso gente muy familiar y cercana, pero desconocida en algún aspecto clave. Es decir, la cartografía como el arte de reunir a la gente, el arte de encontrarse a uno mismo en una realidad compartida con otros. Ésa es la parte más interesante del acto de cartografiar, la posibilidad de encontrar terrenos comunes, y la necesidad de pensar las formas materiales y simbólicas que puedan facilitar este encuentro”. HOLMES, Brian (apud Colectivo MVD).*⁷

⁶ Colectivo MVD. Op. Cit.

⁷ Ibid.

La cartografía facilita el encuentro, ese otro posible construyendo para intereses comunes. Puede ser un instrumento útil en un proceso que apunta a romper con la segmentación cada vez mayor en la sociedad, uniendo a través de la puesta en común de los intereses de la población, sus problemáticas y posibles resoluciones consensuadas.

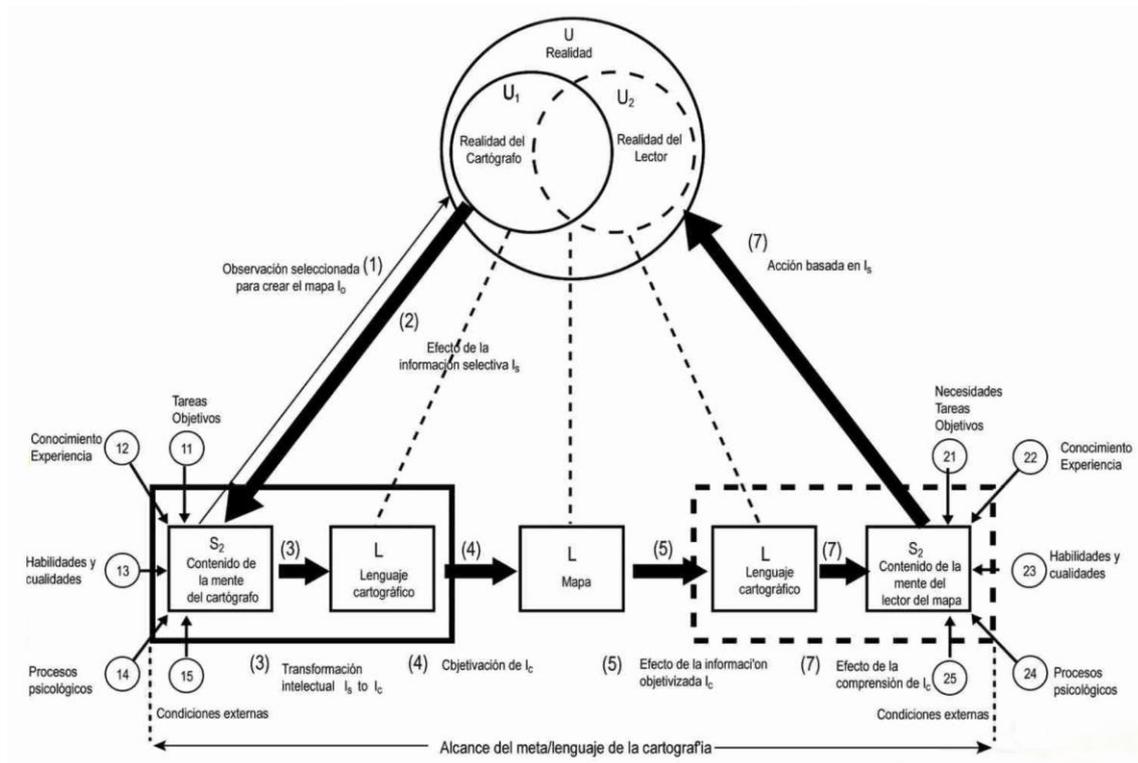
Ayuda a localizar, identificar, cuantificar, medir y relacionar datos, los que proceden de observaciones directas e indirectas, que informan sobre las localizaciones, las redes, los territorios y los agentes que los producen, practican o habitan, siempre desde perspectivas, representaciones y subjetividades concretas. Se genera un saber plural y reflexivo, que admite simultáneamente distintos puntos de vista.

*"El mapa no es el territorio. El mapa se diferencia del territorio precisamente a través de actos de selección. Como práctica creativa el mapa no reproduce sino que descubre realidades previamente invisibles o inimaginables. No todos los mapas consiguen esto algunos simplemente reproducen lo que ya se sabe, éstos son más calcos que mapas [...] las experiencias del espacio no pueden ser separadas de las cosas que acontecen en él, es rehecho continuamente cada vez que es encontrado por gente diferente, cada vez que es representado a través de otro medio, cada vez que cambia su entorno, cada vez que se crean nuevas filiaciones. La construcción de los mapas desata potencialidades, rehace el territorio una y otra vez, cada vez con nuevas y diferentes consecuencias"*⁸

La cartografía no es una fiel reproducción de la realidad, sino que para llegar a ella se hace un acto de selección de la misma, es una forma de mirarla. Esa selección va a

⁸ CORNER, James. The agency of mapping en Mappins VVAA edicion a cargo de Denis Cosgrove. Reaction Books Londres 1999. [en línea] <<http://areaciaga.net/index.php/plain/Cartografias/mapas/mapa-n-1-definiciones>> [consulta: setiembre 2010]

depender del cartógrafo, de los objetivos con los cuales realiza la cartografía, así como también aquel que la quiera interpretar va a realizar una selección posterior a partir de la información que recibe. Tanto el que construye el modelo como el que lo interpreta se ve condicionado y afectado por diversos factores que lo influyen. Cada lectura de la realidad es única y depende de la visión de cada uno.



Comunicación de la información cartográfica.⁹

En ésta imagen se puede ver la relación entre la cartografía, el cartógrafo y lector. La realidad es interpretada por cada actor involucrado dentro de su universo, no es igual para uno que para otro, sino que varía y depende de diversos aspectos. El cartógrafo hace una selección de la realidad desde su universo, guiado por el contenido de su mente que está condicionada por procesos psicológicos, habilidades y cualidades,

⁹ MONSELL PRADO, Pilar ... [et al.] Fadaiat: libertad de movimiento – libertad de conocimiento. Observatorio tecnológico del estrecho. Primera edición. Imagraf Impresores, 2006.

conocimientos, experiencias, objetivos, etc. A partir de ésta selección construye el mapa, con un determinado lenguaje cartográfico que también está en relación con su realidad. Cuando la cartografía llega al lector, varios condicionantes entran en juego. Desde su universo construye el lenguaje para interpretarla, además de sumarle sus propias vivencias, y así actuar en su realidad.

El mapa finalmente está en la intersección de las dos realidades, forman parte de él tanto el cartógrafo como el lector, los dos contribuyen en su realización. Ambas experiencias y realidades se complementan y conviven para la obtención del resultado.

A su vez el territorio está siempre en permanente cambio, por lo cual los mapas deben ser susceptibles y receptivos de estos cambios.

“[...] El mapa es abierto, es conectable en todas sus dimensiones, desmontable, reversible, susceptible de recibir constantemente modificaciones [...] El creador de mapas recolecta, combina, conecta, marca, enmascara, relaciona y generalmente explora [...]” DELEUZE, Gilles; GUATTARI, Felix (apud Colectivo MVD).¹⁰

La cartografía genera una nueva forma de ver el territorio al poner en relación cuestiones que no eran visibles en condiciones de simultaneidad, lo que en sí mismo ya es un cambio en la manera en la que es percibido, en la que es experimentado (en el dominio de experiencia el territorio pasa a ser otro). Ese nuevo modo de experimentar el territorio cartografiado es el que habilita la posibilidad de imaginar cambios, y por lo tanto, nuevos escenarios posibles.

¹⁰ Colectivo MVD. Op. Cit.

En base a esto, la cartografía tiene que ser dinámica, incorporando los cambios que se producen y aquellos cambios en la percepción del territorio que son generados a partir de su actuación.

“La ciudad como condición de lo urbano es una y múltiples ciudades en convivencia simultánea, entonces ¿cómo construir un dispositivo de producción de imaginarios que dé cuenta de esta complejidad?”¹¹

Debido a la complejidad del objeto de estudio, que puede ser tanto la ciudad como el territorio es su sentido más amplio, incluyendo las relaciones que sobre él se dan, la realización de la cartografía implica desde el inicio el saber que son mapas provisorios, porque representan una realidad extremadamente compleja, que no es estable y que está en constante mutación. Debe ser capaz de recibir cambios, nueva información, o de lo contrario especificar claramente que es una instantánea de un momento dado, que no representa una realidad que se prolonga en el tiempo. Se derriban las certezas, se comienza a investigar desde otro lugar, se describe de otra manera la realidad, pero sin olvidar proyectarse en el futuro, imaginarlo a pesar de la falta de seguridades.

Se debe lograr una cartografía inteligente, en concordancia con las nuevas lógicas del territorio, con capacidad de proyección, combinación y modificación de sus componentes, integrando las nuevas tecnologías disponibles que posibilitan una mejor organización y comunicación de la información, haciéndola accesible a vastos segmentos de la población. Superposición e intercambio de datos, realidades, vivencias, situaciones, flujos y fuerzas que conforman el territorio, llegando a

¹¹ Ibid.

resultados sintéticos y evolutivos, pasibles de experimentar oportunas alteraciones o manipulaciones.

La comunicación es la que va a posibilitar la acción y transformación de la realidad a partir de la red social presente en el territorio, por eso se considera de vital importancia.

“La cartografía como todo instrumento debe definirse por su uso social.”¹²

“Podemos entender la cartografía social como un medio que nos permite ordenar el pensamiento y generar conocimiento colectivo. Nos ubica en lo micro, en el ámbito de las relaciones cotidianas, dentro de un territorio en el que somos y al que hacemos. La Cartografía Social es entendida entonces como una herramienta, dentro del marco de la Geografía de la Percepción, para comprender las subjetividades presentes en la estructuración del territorio.”¹³

La cartografía social es la que se aproxima a lo cotidiano, para descubrir las relaciones humanas que se desarrollan en un territorio y que por lo tanto lo conforman y condicionan. Aparecen realidades que no eran visibles, que a partir de la construcción cartográfica se hacen conscientes y contribuyen al ejercicio de la reflexión colectiva con miras a una propuesta de cambio.

¹² VALENCIA, Marco; LLANO, José. Op. Cit.

¹³ ÁLVAREZ, Daniel ... [et. al] Cartografía social del entorno geográfico de Facultad de Ciencias. Programa de Apoyo a la Realización de Proyectos de Investigación para Estudiantes Universitarios. [en línea] <www.universidad.edu.uy/renderResource/index/resourceId/8365/siteId/3> [consulta: setiembre 2010]

A través de la cartografía, se pueden crear nuevos imaginarios y relatos, intercambiar experiencias y visiones con los otros, para moverse en el mundo conociéndolo y al mismo tiempo transformándolo.

*“Los mapas son dispositivos de navegación, de orientación, de fabulación, de representación, de imaginación. Son también un dispositivo de construcción de la realidad, **dan forma _ imaginario**, al mundo que percibo, que entonces conozco, que entonces actúo, que entonces percibo.”*¹⁴

¹⁴ Colectivo MVD. Op. Cit.

CAPÍTULO 1

- **La cartografía a través de la imagen**

“Por más de 35.000 años hemos estado representando lo que vemos, lo que imaginamos, lo que nos aterra, lo que deseamos. En superficies de oscuras cuevas y en rocas sagradas, proyecciones ortogonales, perfiles canónicos de bestias aterradoras y geometrías indescifrables.”¹⁵

Se ha adoptado una forma de representación universal que ha durado en el tiempo, somos una especie muy ligada a la representación gráfica. Toda representación implica recorrer un camino, cierta información que llega desde el mundo exterior es procesada para obtener un modelo gráfico. Se debe seleccionar, descifrar y codificar la información, para luego plasmarla gráficamente, debiendo previamente hacer un proceso de intelectualización que permita traducir dicha información desde el mundo a ser representado a la representación gráfica propiamente dicha (representación bidimensional de un espacio de tres dimensiones).

A lo largo de la historia las técnicas de representación han estado en constante mutación y se han ido perfeccionando, en parte debido a las posibilidades tecnológicas que han surgido.

“Después de esta época de representaciones planares y contundentes, se trataron nuevas estrategias visuales. Se desarrolló la perspectiva axonométrica, se inventó la

¹⁵ GUZMÁN, Oscar. Cartografía Visual. [en línea]
<<http://www.zonezero.com/magazine/articles/cartografia/cartografia.html>> [consulta: setiembre 2010]

*perspectiva lineal y se usaron en forma extensiva la cámara oscura y la cámara lúcida.”*¹⁶

El paso siguiente fue la invención de la fotografía a mediados de 1800 que modificó las posibilidades de representación de nuestro entorno. Posteriormente surge la imagen en movimiento y en la actualidad, gracias a la computación, las técnicas de realidad virtual y realidad aumentada entre otras, las cuales están revolucionando el mundo de la representación.

*“El interés creciente por el análisis de las imágenes y la visualidad en las culturas contemporáneas ha dado lugar a lo que se denomina visual turn, una revisión de lo visual en casi todas las disciplinas.”*¹⁷

Todo lo referido a lo visual, a la imagen, ha adquirido gran importancia en todas las disciplinas en este último tiempo. La cartografía no es ajena a esto, es una técnica gráfica en la cual lo visual es su razón de ser desde el origen.

La cartografía tradicional no está en correspondencia con la cultura visual contemporánea.

“...dentro de esa tradición visual que se le reconoce a la disciplina, la cartografía ha ocupado un papel destacable: tanto entre los geógrafos como fuera de la comunidad

¹⁶ Ibid.

¹⁷ LOIS, Carla. [en línea]

<http://www.filo.uba.ar/contenidos/carreras/geografia/catedras/sem_lois/programa> [consulta: setiembre 2010]

*académica, el mapa es unánimemente aceptado como uno de “los dispositivos visuales convencionales de la geografía”*¹⁸

*Pero, “...rara vez el mapa es interpelado como un objeto significativo de la cultura visual de nuestro tiempo (o de otros)...sigue presentando dificultades. Las causas de esas dificultades son varias y de muy diversa naturaleza. La primera de ellas se inscribe netamente en el sentido común, que percibe el mapa como un objeto técnico y altamente especializado, tal vez un lenguaje cifrado. Basados en una trama de procedimientos matemáticos y geométricos que nos resultan totalmente ajenos: la altimetría y la planimetría de los mapas topográficos suelen parecer un campo sofisticadamente codificado y ajeno. Eso podría ser la causa para que muchos de nosotros permanezcamos impasibles ante los mapas, casi indefensos.”*¹⁹

El mapa geográfico (convencional) por lo tanto como herramienta visual no aporta a la imaginación de un territorio, a veces ni siquiera aporta a la comprensión del mismo, debido en muchos casos a su dificultad de lectura.

La cartografía social habilita la utilización de técnicas alternativas de fácil manejo e interpretación, en lugar de los procedimientos técnicos que requieren de conocimiento especializado utilizados por los geógrafos. La pintura y los dibujos, la fotografía, la imagen en movimiento, son técnicas a partir de las cuales es posible elaborar una cartografía social de un territorio.

¹⁸ LOIS, Carla. “Imagen cartográfica e imaginarios geográficos. Los lugares y las formas de los mapas en nuestra cultura visual.” En: *Scripta Nova. Revista electrónica de geografía y ciencias sociales*. [en línea] <<http://www.ub.es/geocrit/sn/sn-298.htm>> [consulta: setiembre 2010]

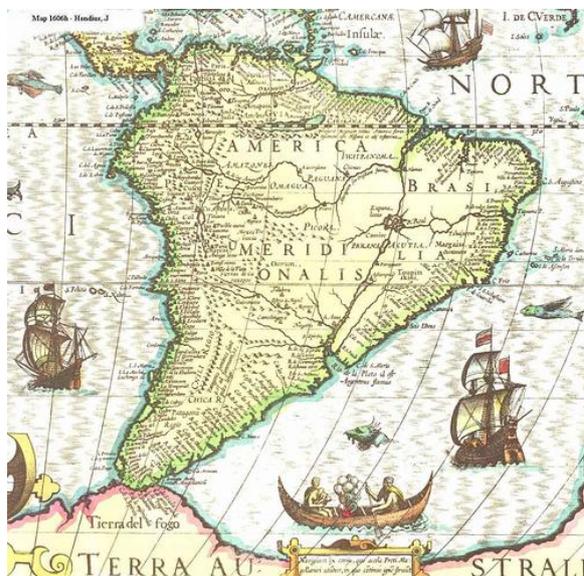
¹⁹ Ibid.

Pintura y dibujos

La pintura y el dibujo como representación gráfica que consiste en aplicar en una superficie una determinada técnica, para obtener una composición representativa de cierta información.

Son una de las expresiones humanas más antiguas, existen desde la prehistoria, y han representado y expresado el hábitat, las vivencias, creencias, miedos y deseos de la humanidad a lo largo de todos los tiempos.

Son las herramientas que se utilizan para la elaboración de la cartografía desde épocas remotas. *“Los mapas que se elaboraban, eran dibujos sobre la tierra por medio de símbolos, estos mapas primitivos daban la localización de recursos naturales y de cómo llegar a ellos.”*²⁰ Con el transcurso del tiempo la elaboración de los mapas fue progresando, nuevas herramientas han ido surgiendo y la técnica cartográfica se ha ido perfeccionando.



Mapa antiguo de América del Sur

²⁰ Elementos De La Cartografía. [en línea] <<http://www.buenastareas.com/ensayos/Elementos-De-La-Cartografia/236223.html>> [consulta: marzo 2011]

La cartografía social permite darle un uso alternativo a estas herramientas, no como simples instrumentos que posibilitan plasmar datos en un soporte, como es el caso de la cartografía convencional, sino como generadoras de información alternativa, subjetiva, de datos diferentes a los que se obtienen en una cartografía geográfica.

Un ejemplo de pintura cartográfica, es un estilo que se desarrolló a lo largo del siglo XVIII sobre todo en la ciudad de Venecia, llamado vedutismo. *“Enmarcadas dentro del paisajismo, las vedute son vistas generalmente urbanas, en perspectiva, llegando a veces a un estilo cartográfico, donde se reproducen imágenes panorámicas de la ciudad, describiendo con minuciosidad los canales, monumentos y lugares más típicos de Venecia...”*²¹ Observando estas pinturas es posible obtener información de la ciudad de Venecia, reconociendo lugares específicos y la vida propia del lugar. Se plasman espacios con la gente que los habita, permitiendo un acercamiento desde otra mirada.

²¹ Wikipedia. La enciclopedia libre. [en línea] <<http://es.wikipedia.org/wiki/Vedutismo>> [consulta: marzo 2011]



Vedute. La Plaza de San Marcos, de Canaletto.

Los dibujos sobre la ciudad de Tel Aviv de Avi Katz, un ilustrador publicitario de una importante agencia de Israel, tienen características cartográficas. Se trata de una serie de dibujos agrupados bajo el nombre “Vista de Tel Aviv desde los cafés”.

La idea es dibujar desde los cafés el paisaje urbano que desde ellos se divisa. El ilustrador hace una selección aleatoria, no condicionada previamente por la experiencia propia o ajena, de los lugares a dibujar. De esta forma se logra mostrar una imagen interesante de la ciudad, auténtica, relacionada a una experiencia vivencial específica: el recorrido de los cafés.

Aquí se capta un instante de la vida urbana de un determinado lugar de la ciudad. Esto queda claro cuando el autor explica que debajo de cada dibujo anota: fecha, lugar, hora y exactamente que comió o tomó en el café y cuanto pagó.

*“Yo quería crear una colección de ilustraciones que capturara la imagen del tiempo y el lugar en el que vivo. Los cafés de Tel Aviv están abiertos y llenos desde muy de mañana, y me decidí a dibujar el paisaje desde esos cafés. Además me gusta el ambiente de las cafeterías, en el que todo el mundo se conoce. También me interesaba esa imagen polvorienta mezclada con la humedad del mar propia de Tel Aviv. Por eso los colores aparecen en mis dibujos apagados, monocromáticos. Ese es el aspecto general de los dibujos”.*²²

A través de los dibujos realizados por un habitante de Tel Aviv, se pueden captar instantáneas de diferentes lugares, siempre teñidas por las sensaciones vividas por el dibujante. Es posible acercarse mediante su mirada a la vida cotidiana de las distintas partes de la ciudad. Esas vivencias son expresadas describiendo de forma detallada todo lo que ve, utilizando colores que representan las impresiones surgidas en el momento de la ejecución del gráfico.

La serie de dibujos se convierte en una herramienta de representación cartográfica de la ciudad, ya que se van recorriendo distintas zonas y se incorporan datos que permiten un reconocimiento de la dinámica del lugar. Los lugares se hacen identificables, con características propias expresadas en las ilustraciones. Se generan recorridos espontáneos que pueden ser caminados por el observador.

22

<http://trazosybosquejos.blogspot.com/search/label/Avi%20Katz%20dibuja%20la%20ciudad%20desde%20los%20caf%C3%A9s%20de%20Tel%20Aviv> [consulta: marzo 2011]

Es posible a través de la interpretación del dibujo, acercarse a un territorio y a la percepción que sus habitantes tienen de él.



Café Hertzl 17 Florentin, Tel Aviv. Avi Katz

La fotografía

Es el proceso de capturar imágenes y fijarlas en un medio material. Con su surgimiento se genera una revolución en el campo la representación.

La fotografía permite congelar en el tiempo un instante, un lugar, una persona, una actividad realizada, y trasmitirla fielmente a los demás. No es necesario ningún conocimiento especializado para tomar una foto, ni para interpretar y leer una imagen. A su vez, con los avances de la fotografía digital, se pueden realizar grandes cantidades de tomas sin los costos que implicaban los revelados de negativos, y almacenarlas para después. Es una herramienta accesible y fácil de manejar.

Sobre el último tercio del siglo XX, con la aparición de la computadora personal las posibilidades se ampliaron aún más. Cambió la manera de presentar y de difundir estas representaciones.

“El impacto en la fotografía fue contundente. Se crearon programas de diseño tridimensional a través de los cuales es posible generar cartografías de espacios imaginarios. Estos programas abrieron la posibilidad de crear realidades virtuales.”²³

Por lo que ahora entra en juego también el deseo, partiendo de una realidad concreta se puede plasmar la realidad que imaginamos, se hace posible de la mano de la fotografía y otras tecnologías inventar un nuevo escenario, propiciar el cambio y la transformación.

Fotografiar el entorno y la vida cotidiana permite que los demás vean y conozcan parte de ella. Se puede dirigir la mirada del espectador hacia donde interese. Principalmente en contextos marginados es importante dar protagonismo a los lugares de conflicto,

²³ GUZMÁN, Oscar. Op. Cit.

darlos a conocer, ponerlos arriba de la mesa. Se hace posible plasmar realidades mutables, cambiantes, a través del registro periódico y sistemático, que es una forma de registrar el cambio. Las imágenes a escala peatón, las imágenes del entorno inmediato, del entorno conocido o del que se sueña, viabilizan esta posibilidad.

Hoy en día, generalmente se tiene a disposición alguna herramienta para fotografiar, ya sea mediante una cámara digital, un celular o las propias laptops del Plan Ceibal. Son instrumentos de fácil manejo, que no necesitan de recursos económicos importantes para su utilización, lo cual hace que sean accesibles a todos. Gracias a la web, la difusión de fotografías es cada vez mayor, consiguiendo la transmisión de información de forma directa y clara por su fácil interpretación.

A través de la fotografía aportada por los pobladores de un lugar, es posible capturar elementos subjetivos de una determinada realidad que no se obtienen por medio de la información oficial. Los habitantes se convierten en actores participantes en el proceso de construcción de la cartografía de un territorio, aportando datos subjetivos desde las vivencias propias.

Se pueden establecer estrategias cartográficas que definen la captura de imágenes, la organización del material capturado o ambas cosas, siempre teniendo en cuenta la selección y organización de los datos obtenidos según los objetivos a cumplir en el mapeo.

Según como se organice esta captura, se puede utilizar esta técnica en una construcción colectiva. Muchas actividades cartográficas se basan en la secuencia de fotos o la simultaneidad de fotografías de distintos lugares en un mismo momento. La película Cigarros (Smoke) propone una cartografía desde la repetición infinita de

fotografías desde un único punto de vista a lo largo de muchísimo tiempo, es una cartografía temporal.

El concurso fotográfico de la escuela de Villa García, al que nos referimos más adelante, fue una forma de recoger imágenes colectivamente, múltiples, variadas, implicadas con distintos puntos de vista. Se logró una representación subjetiva del territorio, que complementó la actividad realizada sobre la foto aérea, aportando nuevos datos y percepciones que difícilmente podrían haber sido captadas de otra forma.

La particularidad de la fotografía es la captura de un instante, singular, único e irrepetible. Se puede generar un registro de imágenes, convirtiendo la captura de un instante, en la captura de un proceso. Fotografiar una sucesión de momentos e instantes que conforman un proceso y muestran la evolución de muchas variables del territorio.

También se pueden hacer capturas simultáneas en diversos puntos del territorio, poniendo en relación situaciones que jamás se perciben como parte de una misma experiencia, dando una lectura diferente de la ciudad.

Un ejemplo, es la experiencia realizada en el ámbito del taller Perdomo por parte del Arq. Marcelo Roux, tutorado por la Arq. Graciela Lamoglie, Cartografías Urbanas: Tácticas de observación territorial. En esta investigación el centro de debate está en la cartografía, en tanto construcción capaz de esclarecer ciertos fenómenos urbanos contemporáneos. Se hace una indagación que busca una re-mirada sobre las modalidades de observación y representación de las ciudades. En este trabajo, la ciudad de Montevideo es el soporte sobre el cual se realizan las distintas actividades

planteadas. Se analizan las potencialidades operativas de la imagen como herramienta cartográfica.

La metodología utilizada cuenta con la fotografía como instrumento para la captura de información. Consta de tres actividades: la primera es la recopilación de información y la definición de porciones territoriales; la segunda es la exploración de esas porciones a través de distintas actividades colectivas de exploración urbana; por último está la construcción cartográfica propiamente dicha, que se hace a partir de la puesta en relación de la información obtenida.

Para las actividades colectivas de exploración urbana se hacen distintos tipos de registros: mirada simultánea de la urbanidad (registros sincrónicos de distintos espacios de la ciudad); mirada móvil (registros secuenciales, atravesamiento de distintas zonas); mirada cigarras (registros espacialmente determinados y temporalmente sistemáticos en ciclos diarios).

En esta experiencia se puede ver como a través de una actividad colectiva realizada por 150 alumnos del taller Perdomo que producen más de 2500 imágenes, se contribuye en la realización de una cartografía social colectiva. Se organiza una forma de captura de las imágenes, que ponen en relieve situaciones diversas pero simultáneas en la ciudad, espacios mutables en el tiempo, registros de recorridos-paisajes desde la visión del habitante de la ciudad. Se obtiene información subjetiva, contaminada por la mirada de los distintos participantes de la actividad, que contribuyen en la construcción de la cartografía del lugar que habitan, aportando datos y percepciones de la cotidianidad.

La imagen en movimiento

“A lo largo de la historia, el ser humano ha sentido la inquietud de dejar testimonio de su existencia; de atesorar en imágenes personas y momentos. Para lograrlo, en épocas pasadas se usaron la pintura y la escultura; pero la incorporación de la ciencia trajo nuevos inventos que abrieron increíbles posibilidades de representación del hombre y su entorno”²⁴

Es así como surgen las técnicas para la representación de imágenes reales en movimiento continuo, dentro de las cuales se encuentra, entre otras, el cine. Éste es definido como “imagen en movimiento”, es decir, un lenguaje audiovisual como instrumento para relatar la realidad.

Se plantea una relación entre el cine y la cartografía. *“El cine se puede presentar como el sucesor contemporáneo de un medio visual más antiguo: la cartografía.”²⁵* En los dos casos se ofrece un producto para ser comprendido e interpretado por el receptor, y es sólo gracias a esta interpretación que la creación cobra sentido.

El cine se puede presentar como un modo de cartografiar el territorio. Es un medio de comunicación masivo de gran impacto visual, que desde un determinado posicionamiento permite elaborar conclusiones o miradas sobre hechos o sucesos de la historia. Es también una forma de construir otros posibles.

²⁴ CARRANZA SAUCILLO, Belén. El cine. [en línea] <http://redescolar.ilce.edu.mx/redescolar/act_permanentes/luces_de_la_ciudad/Memorias/cine/cine.htm> [consulta: marzo 2011]

²⁵ GÁMIR ORUETA, Agustín. “La cartografía en el cine: mapas y planos en las producciones cinematográficas occidentales.” En: *Scripta Nova. Revista electrónica de geografía y ciencias sociales*. [en línea] <<http://www.ub.es/geocrit/sn/sn-334.htm>> [consulta: setiembre 2010]

“El cine puede conceptuarse como una forma de “arte del movimiento”, una forma artística que posee una notable capacidad para representar los cruces entre espacio y tiempo (Harvey 1998). Esta consideración implica que sus realizaciones deben, de forma obligada, enmarcarse en una matriz espacio-temporal sin la cual resultaría imposible la realización de una película.”²⁶

Esa condición espacio-temporal hace que el cine se constituya en un soporte idóneo para re-presentar las relaciones entre un territorio (soporte físico-espacial de una comunidad) y los fenómenos sociales dinámicos que en él se desarrollan.

Entre las diferentes creaciones cinematográficas, se pueden encontrar las producciones dedicadas a la ficción y las producciones de carácter documental o periodístico, las cuales implican características muy diferentes desde todo punto de vista, pero sobre todo en relación con la cartografía.

El cine de ficción puede representar el territorio desde múltiples visiones que van desde una mirada ficticia e imaginaria hasta una mirada de reinterpretación de un territorio existente. En películas como “El Origen” y “El Quinto Elemento” se plantea la construcción de un espacio simbólico, una forma de imaginar y producir nuevos espacios, creando y proponiendo nuevas realidades. En cambio “Batman” y “Superman” re-interpretan entornos y ciudades existentes desde una visión determinada, postulando y dando a conocer elementos o rasgos identificatorios. Se convierten en un vehículo que divulga significados y posturas particulares.

En “El Quinto Elemento” se pueden observar visiones futuristas del mundo, con una imagen urbana sobrecargada con edificios interconectados por los pisos superiores, distintos niveles de circulación y la complejidad supuesta para el 2114. Sobresale una

²⁶ Ibid.

cuidadosa recreación de las calles y modo de vida de una futurista ciudad de Nueva York. Espacios que existen en la ciudad actual son seleccionados y representados según las condiciones imaginadas en ese futuro. Distintos escenarios se reconocen a lo largo de la película, siendo soporte de los diferentes sucesos de esta historia. Se muestra un cambio en la sociedad que habita esa futura ciudad, en comparación con la actualidad, condicionada por las nuevas formas de vivir y movilizarse de las personas. Se puede observar como ese escenario posible, determina y cambia las relaciones humanas que sobre él se dan.

En “El Origen” se muestra una visión espectacular de la forma en que percibimos nuestro entorno construido, y más aún, nuestra capacidad para crear estos espacios. En el subconsciente de los protagonistas se crean ciudades, en donde los deseos y la imaginación son los constructores del espacio. El espacio es protagonista y condicionante de los acontecimientos de la película, es consecuencia de la imaginación pero influye en los sucesos que se van produciendo. Se recorren lugares de esas ciudades que son expresión de los pensamientos de cada persona, posibilitando la reconstrucción por parte del espectador de las ciudades imaginarias mostradas, percibiendo relaciones entre lo físico y los fenómenos humanos.

En estas 2 películas se transfieren gran cantidad de datos no existentes, que el autor propone o supone que existirán en otros tiempos. Realidades nunca vividas pero imaginadas se plasman en estas películas de modo de hacer partícipe al público de otros posibles.

El cine se convierte en este caso en un modo de idear y proyectar cosas nuevas. Es una herramienta que permite ir más allá de lo habitual, de lo cotidiano, y comenzar a proyectar en otros tiempos y espacios desde una perspectiva muy diferente, que permite la construcción de futuros posibles.

La imaginación es la protagonista, permitiéndole al cineasta o espectador, cartógrafo o lector del mapa, manipular información generada intrínsecamente con el fin de crear la representación. No necesita de un objeto presente en la realidad, se sirve de la memoria para manipular y relacionar la información. La imaginación toma elementos antes percibidos y experimentados, y los transforma en nuevos estímulos y realidades. El cine aparece aquí como cartografía representativa de espacios y relaciones sociales posibles.

La saga de películas sobre el superhéroe “Batman” transcurre en un escenario que se ha convertido en ícono en la historia del cine, como es Ciudad Gótica. Arquitectónicamente, está moldeada basándose en Nueva York o Pittsburgh, pero con rasgos más exagerados y sucios. Además, su nombre (que en inglés suena a God damn, “maldito/a”) es un antiguo sobrenombre de Nueva York. Generalmente, se le atribuye a Ciudad Gótica características negativas, como ciudad maldita, noche, oscuridad y corrupción.

Se representa el lado negativo de la gran ciudad: un territorio oscuro plagado de seres corrompidos y de mal vivir. Se hace una re-interpretación de la ciudad real, haciendo una selección de datos existentes, pero que son tomados y utilizados en la película con una determinada intención por parte del autor. Los rasgos desfavorables se resaltan, la ciudad contamina a sus habitantes y viceversa. Existe una relación de constante complementación y retroalimentación entre estos dos componentes de la representación. Se hace una cartografía de una ciudad existente (Nueva York), seleccionando determinados datos y se los potencia en función de una intención, mostrándolos con un sentido crítico y negativo, construyendo en consecuencia una nueva ciudad (Ciudad Gótica), como forma de expresión de una determinada mirada de la realidad.

Superman es un personaje ficticio, un superhéroe de cómics, considerado ampliamente como un icono de los Estados Unidos, luchando por la justicia social y contra la tiranía.

Metrópolis es la ciudad que se configura como su base de operaciones. Se llama así en honor a la película homónima de Fritz Lang. Conformada por una sociedad utópica gobernada por el orden, la limpieza y la tecnología. Un mundo habitado por gente que lleva una existencia alegre, tranquila y pacífica, sin ningún tipo de preocupaciones. En un determinado momento la ciudad comienza a avanzar hacia un futuro incierto y sus habitantes dejan de sentirse seguros. Superman es el héroe que debe mitigar estos efectos.

La película Metrópolis plantea la confrontación entre clases sociales a través de una crítica al capitalismo y a sus consecuencias alienantes. Se tratan importantes cuestiones sociales, políticas, éticas y tecnológicas. Esta idea es retomada en la película Superman.

La Metrópolis de Superman, según algunas interpretaciones, también toma como referencia a Nueva York, pero desde un lado totalmente opuesto del que lo hace Ciudad Gótica. Se seleccionan otros datos de la realidad que son expresados de una determinada manera, y desde la representación antagónica se busca la transmisión de un mensaje crítico sobre la urbe y su población. Se elabora una cartografía en la que se ponen en relieve, mediante un punto de vista subjetivo, las relaciones humanas sobre el territorio desde una visión en apariencia positiva. Los pobladores tranquilos, sin grandes problemas por los que preocuparse, son una clara crítica a la alienación que el capitalismo provoca en el hombre, gracias a los artificios que el propio sistema genera para lograr esa aparente felicidad. La ciudad limpia y perfecta es parte

fundamental del mensaje, la representación de la ciudad se convierte en herramienta imprescindible para lograr el cometido.

Como se ha visto, dos ciudades contrastantes se representan e interpretan: Ciudad Gótica, una visión de Nueva York como la ciudad de la oscuridad, del crimen, la barbarie, el conflicto, la destrucción y la tragedia; y Metrópolis (ciudad de Superman), como la ciudad de la luz, el día, la limpieza y la perfección. Diferente información es escogida de la realidad para lograr configuraciones totalmente distintas.

Es posible elaborar, a partir de datos y elementos existentes, un pensamiento nuevo, una forma diferente de mirar, observar y capturar la realidad, para conformar un nuevo entorno, producido desde lógicas determinadas. El cine de ficción como herramienta que colabora en la construcción cartográfica desde el lugar de la representación de imaginarios colectivos (o individuales del actor) y también de realidades futuras posibles.

Interpretar es el hecho de que un contenido material, ya dado e independiente del intérprete, es “comprendido” o “traducido” a una nueva forma de expresión. Es una forma de conocimiento y un proceso complejo en el que intervienen múltiples factores y dimensiones. Uno de los factores principales es *desde dónde* el sujeto interpreta, en qué marco, con qué objetivos. Cualquier objeto complejo puede dar lugar a infinitas interpretaciones (mapas). En este sentido, lo importante no es la fidelidad, sino la clarificación de “el lugar desde el que se interpreta” y el objetivo de esa interpretación-representación. Si se entiende que un mapa es un instrumento para orientarse en el territorio, según para qué sea necesaria esa orientación, se necesitará cierto tipo de mapa. Por ejemplo, cierto mapa es necesario para comprender las relaciones cotidianas de los pobladores entre sí y con el territorio con miras a un proyecto urbano o territorial, o a un proyecto integral de desarrollo.

El cine se puede convertir en una herramienta cartográfica según el objetivo de su realización. Las realizaciones cinematográficas anteriormente analizadas, son un instrumento que permite la construcción de una cartografía del futuro, de la proyección de un mañana posible, imaginado (“El Quinto Elemento” y “El Origen”); así como también son herramientas que posibilitan poner sobre la mesa nuevas miradas sobre realidades que incomodan (“Batman” y “Superman”).

El cine documental “*es el que basa su trabajo en imágenes tomadas de la realidad*”.²⁷ En general se lo relaciona con la objetividad, seriedad y ausencia de expresividad, aunque nunca esto es del todo cierto, ya que desde el momento que se hace una selección de la realidad a mostrar, la subjetividad está presente. A su vez, actualmente la tendencia es evitar conscientemente estos conceptos.

En muchos casos, su intención es dar a conocer territorios todavía por explorar y sin cartografiar. El documental es la herramienta que permite recopilar información para la elaboración posterior de una cartografía, así como también puede ser una cartografía en si misma. Es la técnica que hace posible la presentación de mapas en movimiento.

Divulga el conocimiento desde el punto de vista geográfico del territorio, pero también es una forma de promoción de las diversas identidades culturales, los derechos humanos, la educación, el arte y la expresión, convirtiéndose en una cartografía social. Instrumento que no es solamente un mero reproductor de la realidad, sino que es un instrumento de creación, de resistencia y de pensamiento.

“Nanuk, el esquimal” realizado en 1922, es considerado el primer documental de la historia, aunque incluye elementos de ficción o actuación. “*Para filmarlo, Robert*

²⁷ Wikipedia. La enciclopedia libre. [en línea]

<http://es.wikipedia.org/wiki/Cine#G.C3.A9neros_cinematogr.C3.A1ficos> [consulta: marzo 2011]

Flaherty pasó prácticamente dos años y medio conviviendo con un cazador y pescador que encarna al personaje de Nanuk (su verdadero nombre era Allakariallak), y con su familia... En el documental, Flaherty no muestra la vida de los esquimales tal y como la veía, sino que intentó mostrar como imaginaba su modus vivendi antes de ser invadidos por la cultura occidental.”²⁸

Su intención fue narrar la relación entre los esquimales y la naturaleza en el pasado. Basándose en ese esquimal tipo, se hace una cartografía que muestra la relación entre el territorio y los sujetos que lo habitan. Una naturaleza hostil a la que cotidianamente estos pobladores enfrentan para poder sobrevivir, que condiciona su forma de vida y de relacionamiento entre ellos y con su hábitat.

El cineasta hace que las personas modifiquen su comportamiento habitual para encarnar los personajes que interesa representar, y así mostrar una determinada existencia anterior. Pretende reflejar un modo de vida diferente de una tribu real, y de cierto modo utiliza la ficción para lograrlo, no por esto dejando de ser un documental en donde la cartografía social es explícita al mostrar la relación entre los habitantes y su territorio.

La televisión ha jugado un destacado papel en la divulgación de documentales. El canal Natgeo es uno de los principales difusores de documentales que existe. Fue creado por la National Geographic Society, la cual se fundó con el cometido de "organizar una sociedad para el incremento y la difusión del conocimiento geográfico" según sus propios integrantes. A través de sus producciones, es posible acercarse y conocer nuevos territorios.

²⁸ Wikipedia. La enciclopedia libre. [en línea] <http://es.wikipedia.org/wiki/Nanuk,_el_esquimal> [consulta: marzo 2011]

“Redescubriendo Machu Picchu” es un documental realizado por Natgeo, en el que se muestra quién lo construyó y por qué, para qué fue usado y por qué fue abandonado este santuario. Es una cartografía desde el punto de vista geográfico, ya que incluye imágenes del lugar que permiten ir reconociendo y construyendo mentalmente el espacio. También se realizan recreaciones históricas de los Incas, que complementan esta visión y posibilitan relacionar el territorio con sus vivencias. Se explicitan las relaciones humanas sobre el territorio y las condicionantes que lo determinan.

El documental de corte social es un registro de la existencia del hombre, donde se muestran situaciones sociales que afectan determinados lugares. Se da un punto de vista sobre algo que está sucediendo o sucedió en un tiempo pasado, siempre teñido por la subjetividad del autor. Se retrata el paisaje humano buscando que otros lo puedan ver, contemplar, re-interpretar. Las condiciones de vida, la cultura, la historia, son retratadas, el reportaje y los testimonios son herramientas fundamentales para lograrlo. De esta forma la gente y su vida son descubiertas por otros, pudiendo reconstruir en ciertos casos, una cartografía de la sociedad que habita un determinado territorio.

CAPÍTULO 2

- **El potencial de las TICs en la construcción de cartografías.**

La web es un nicho de generación, concentración y comunicación de información que está al alcance de todos. Como red, malla o telaraña, (palabras que devienen de su nombre), la web conecta el mundo entero, prácticamente desde cualquier parte del mundo se puede tener acceso a ella y a sus contenidos.

“Con un simple zoom se puede acercar a cualquier rincón del globo, a sus habitantes y a sus inquietudes, solo es necesario disponer de una conexión a internet. Se ha logrado la representación gráfica del mundo más completa de todos los tiempos y disponible para todo el mundo. La tierra es hoy más pequeña y cercana.”²⁹

Por lo tanto la web permite conocer territorios, su gente, sus costumbres, sus ideas. Territorios tanto cercanos como lejanos. Encontrar realidades compartidas a pesar de las distancias, identificarse con el otro y aprender de otras experiencias, conocer a otros y conocer mejor a nosotros mismos. En este sentido es una herramienta tanto para cartografiar un territorio, como para acceder a cartografías realizadas por otros.

En el ámbito de la cultura digital, están surgiendo prácticas cartográficas que parecen proporcionar a la ciudadanía nuevas y diferentes herramientas para relacionarse con los espacios urbanos que habitan, otorgándoles mayor empoderamiento a los ciudadanos para promover cambios sociales. La socialización de la información territorial puede *“proporcionar las plataformas que contribuyan a la activación de*

²⁹ Portulano de la Where 2.0 [en línea] <http://1.bp.blogspot.com/_nUk_xZ-aeWM/RrQJHUBhZwi/AAAAAAAAADw/uSaD0kCIP3s/s1600-/cartografia20.jpg> [consulta: marzo 2011]

*procesos de participación ciudadana y a la (re)apropiación cultural del espacio público urbano, así como a la construcción de los imaginarios urbanos.”*³⁰

Durante mucho tiempo la cartografía estuvo ligada a un saber y un conocimiento específico, de la mano de profesionales que utilizaban técnicas y programas especializados, siguiendo protocolos definidos y con unos objetivos restringidos, ahora en cambio con las posibilidades de la tecnología, esta práctica se hace accesible a todos los actores y se hace posible el desarrollo de múltiples cartografías ciudadanas, participativas.

Aprovechar las potencialidades de la web, como una de las tecnologías más actuales y a la vez disponibles y accesibles a los actores sociales, abre un abanico de grandes oportunidades: *“Centramos en los procedimientos, y desafiarnos a proponer dispositivos de posibilidad más que de forma... Profundizar en lo que implica lidiar con lo invisible, con lo mutable, lo diverso, lo singular... Nos re-propone el desafío de experimentar con las nuevas tecnologías en el descubrimiento de posibilidades en la construcción de relatos que nos habiliten a configurar y descubrir otros mundos posibles.”*³¹

Una herramienta muy utilizada e innovadora es Google Earth y Google Maps, por su disponibilidad de imágenes satelitales del mundo y la posibilidad de crear mapas propios interviniendo sobre mapas o imágenes satelitales.

³⁰ FREIRE, Juan; VILLAR ONRUBIA, Daniel. “Prácticas cartográficas cotidianas en la cultura digital”. En: *Razón y Palabra. Primera Revista Electrónica en América Latina Especializada en Comunicación*. [en línea] <<http://www.razonypalabra.org.mx/N/N73/MonotematicoN73/01-M73Freire-Villar.pdf>> [consulta: febrero 2010]

³¹ Colectivo MVD. Op. Cit.

“Google Earth es un programa informático similar a un Sistema de Información Geográfica (SIG) (...) permite viajar por todo el mundo combinando fotografías satelitales, mapas, imágenes en 3D y gran cantidad de información sobre cada lugar.”³²

“Es posible compartir con otros usuarios enlaces, medir distancias geográficas (...) y cambiar la vista tanto en horizontal como en vertical.”³³ Dispone de conexión con GPS (Sistema de Posicionamiento Global). Tiene un simulador de vuelo de Google Earth bastante real e innovador con el que se puede sobrevolar y visualizar cualquier lugar del planeta.

“Google Maps es el nombre de un servicio gratuito de Google. Es un servidor de aplicaciones de mapas en la Web. Ofrece imágenes de mapas desplazables, así como fotos satelitales del mundo entero.”³⁴

“Como otros servicios de mapa, Google Maps permite la creación de pasos para llegar a alguna dirección, (...) calculando el tiempo necesario y la distancia recorrida entre las ubicaciones.”³⁵ También ofrece la capacidad de hacer acercamientos o alejamientos para mostrar el mapa.

Google Earth y Google Maps presentan gran popularidad, debido a la introducción de herramientas de búsqueda y el movimiento en el mapa, y fundamentalmente por su

³² Wikipedia. La enciclopedia libre. [en línea] <http://es.wikipedia.org/wiki/Google_Earth> [consulta: marzo 2011]

³³ Ibid.

³⁴ Wikipedia. La enciclopedia libre. [en línea] <http://es.wikipedia.org/wiki/Google_Maps> [consulta: marzo 2011]

³⁵ Ibid.

fácil uso y aplicabilidad, esto ha hecho crecer el interés en el uso de las imágenes satelitales, tanto para la investigación como para fines personales.

A partir de la difusión de estas herramientas, han surgido distintas aplicaciones tendientes a la construcción de mapas colaborativos, impulsadas por colectivos de distinto tipo. Una de ellas es meipi.org. Es de libre acceso. Habilita la creación de mapas sobre la base de Google Maps, que permiten la incorporación de datos aportados por los usuarios de acuerdo a una consigna establecida por el autor.

*“Un meipi es un espacio colaborativo en el cual los usuarios pueden aportar información y contenido en torno a un mapa. Cada meipi tiene un contexto determinado, que puede ser local (con entradas localizadas en una zona geográfica determinada), o temático (cuando sus contenidos están relacionados con una idea concreta).”*³⁶ Quienes crean un mapa pueden establecer hasta 4 categorías de datos a georreferenciar, según los objetivos de la cartografía en cuestión.

Los meipis permiten la incorporación de archivos del tipo de textos, imágenes, o videos que se referencian a través del mapa a lugares específicos.

“...las imágenes, las impresiones personales, los sonidos, las historias y los paisajes percibidos por los habitantes puedan ser compartidos de una manera inmediata y cotidiana con los propios vecinos.

³⁶ Meipi.org [en línea] <<http://www.meipi.org/faq.php#1.2>> [consulta: marzo 2011]

*Pretende desarrollar procesos por los cuales la red se vuelva catalizadora y propiciadora de relaciones sociales que nos permitan conocer más a nuestros vecinos, y entonces fortalecer la comunidad y el sentimiento de pertenencia a ella.”*³⁷

Existen diferentes clases y formatos de sitios web, *“un sitio web es un gran espacio documental organizado que la mayoría de las veces está típicamente dedicado a algún tema particular o propósito específico. Cualquier sitio web puede contener hiperenlaces a cualquier otro sitio web, de manera que la distinción entre sitios individuales, percibido por el usuario, puede ser a veces borrosa.”*³⁸

Los diferentes tipos de sitios web se especializan en contenidos y usos particulares, y en base a estas diferencias son clasificados, algunas de estas clasificaciones son: sitio de comercio electrónico (Amazon.com), sitio de comunidad virtual (Facebook), sitios de bases de datos, sitios de descarga, sitio weblog o blog, entre otros.

Los blogs son una herramienta de publicación en la web muy difundida actualmente.

“Un blog, o en español también una bitácora, es un sitio web periódicamente actualizado que recopila cronológicamente textos o artículos de uno o varios autores, apareciendo primero el más reciente, donde el autor conserva siempre la libertad de dejar publicado lo que crea pertinente. El nombre bitácora está basado en los

³⁷ COLECTIVO MEIPI. Meipi: mapa digital colaborativo. Propuesta para nuevos modelos de participación digital a escala local. [en línea] <http://medialab-prado.es/article/meipi_meipiorg> [consulta: marzo 2011]

³⁸ Wikipedia. La enciclopedia libre. [en línea] <http://es.wikipedia.org/wiki/Sitio_Web> [consulta: marzo 2011]

*cuadernos de bitácora, cuadernos de viaje que se utilizaban en los barcos para relatar el desarrollo del viaje y que se guardaban en la bitácora.”*³⁹

Se puede compartir información, agregar fotografías y videos, e incluir enlaces a otras páginas web, como forma de ampliar la información. Son muy fáciles de administrar, lo que hace que prácticamente cualquier usuario que lo desee, pueda crear y mantener un blog personal.

A su vez estos blogs se nuclean en torno a temas comunes, con la finalidad de compartir opiniones e informaciones de interés para todos ellos, desde el cine, el deporte, la cocina, los viajes.

Un claro ejemplo del funcionamiento de esta herramienta son los blogs de viaje, muy populares entre los viajeros de todo el mundo, y más precisamente también entre los integrantes del grupo de viaje de arquitectura. Muchos estudiantes de los que realizan este viaje desarrollan un blog propio y personal a través del cual transmiten sus experiencias a lo largo de una travesía de siete meses recorriendo países y ciudades de todo el mundo. A través de este medio los viajeros hacen llegar relatos propios, fotos de cada lugar que visitan, permitiendo conocer territorios a través de su vivencia y de su experiencia. Posibilitan, a pesar de la distancia, aprender de las costumbres, la gente, la vida y la realidad de un lugar antes desconocido, siempre teñido por la subjetividad del autor, del que viaja y cuenta su percepción.

Todos hacen casi el mismo itinerario, pero cada blog es un mapa diferente, único, personal, con un contenido particular propio de cada experiencia.

³⁹ Wikipedia. La enciclopedia libre. [en línea] <<http://es.wikipedia.org/wiki/Weblog>> [consulta: marzo 2011]

Los Blogs permiten recibir comentarios, el lector escribe su opinión con respecto a lo que el autor ha narrado, y este último puede a su vez contestar y dar respuesta de manera de establecer un diálogo, a veces entre múltiples personas. Esta interactividad permite generar comunidades de personas afines a los mismos temas, funciona no sólo como fuente de información sino también como herramienta social que permite conocer a otras personas con intereses similares y generar una comunidad.

A su vez los propios blogs se conectan entre sí por medio de enlaces, generando lo que se conoce como blogósfera, *“un sistema virtual que establece comunidades de blogs, categorizados temáticamente o por contenidos de interés”*.⁴⁰ La blogósfera es un mapa, debido a que consiste en una selección y relación de datos en torno a una temática.

*“Mientras que los blogs por sí mismos son sólo un formato en la web, la interconexión de estos es un fenómeno social: al verlos como un todo se pueden determinar claramente tendencias, gustos, popularidad de sitios...como si fuera un ente colectivo.”*⁴¹ Genera una propia red de intereses comunes, da notoriedad a los temas emergentes, de la mano de los propios usuarios que son quienes determinan y actualizan constantemente los contenidos. Es un fenómeno espontáneo, no premeditado, que tiene la capacidad de sumar intereses y acciones individuales, para dar a conocer realidades colectivas, latentes, que no siempre coinciden con la realidad oficializada. Esto constituye un proceso colaborativo, que se desarrolla de manera constante y evoluciona de la mano de los múltiples actores.

Existen también en la web otros formatos como forma de cartografiar.

⁴⁰ Wikipedia. La enciclopedia libre. [en línea] <<http://es.wikipedia.org/wiki/Blogosfera>> [consulta: marzo 2011]

⁴¹ Ibid.

Colectivo Montevideo propone un dispositivo cartográfico que plasma a través de la web la visión de diversos colectivos y actores que expresan su punto de vista sobre la realidad de Montevideo urbano. En una misma ciudad coexisten realidades muy diversas, algunas más reconocidas que otras, existen procesos que pasan desapercibidos para algunos, invisibles. Por lo tanto la web permite descubrir distintas ciudades dentro de una misma, otorga un espacio a voces diferentes, a veces excluidas, para hablar y expresar su punto de vista. En este sentido es una gran herramienta de empoderamiento de los sectores marginados, para hacerse oír y para encontrar en la realidad compartida con otro, más fuerza para seguir adelante y encontrar soluciones a las necesidades. No se busca tanto plasmar una realidad inmutable e incuestionable, sino manifestar diferentes posibilidades coexistentes, variables, evolutivas, cambiantes.

“... ¿cómo se operan las modificaciones de un modo de pensamiento, de una aptitud para aprehender el mundo circundante en plena mutación? ¿Cómo cambiar las representaciones de un mundo exterior, él mismo en pleno cambio?” GUATTARI, Félix (apud Colectivo MVD).⁴²

La web permite acceder a informaciones provenientes de múltiples fuentes, de manera casi inmediata, asumiendo la complejidad de la vida contemporánea caracterizada por la velocidad de los cambios. Posibilita superar los intentos de modelización permanentes y estáticos de la realidad, para plasmar la suma de realidades sucesivas, momentáneas a veces, siempre actualizadas y actualizables, la realidad cambia y la representación de la misma también puede hacerlo. En este sentido el portal cartográfico de colectivo MVD es una indagación acerca de las posibilidades de

⁴² Colectivo MVD. Op. Cit.

creación de un dispositivo de ese carácter, en el marco de una investigación, y por eso no se ha seguido actualizando.

La web admite múltiples formatos, ya sean imágenes, textos, videos, etc., resultando un medio accesible para todos los actores, tanto como generadores y difusores de informaciones, así como también para quien realiza la lectura y la comprensión de la misma. Un trabajo colaborativo *“implica diversidad en las metodologías de abordaje, y de representación; cada colectivo expone con su voz, y su modo de decir y ver.”*⁴³

Facilita la interacción, la conexión con otros, y la participación. Abarca muchas dimensiones, y admite la inclusión de diversos actores, con diferentes miradas sobre el territorio.

*“La web facilita el acceso a la información, inmediateza el contacto con infinitud de contenidos. Nuestro desafío se centra entonces, en la construcción de sentido; en dar forma a este dispositivo de transversalidad (hipertextual y multimedial), para habilitar lecturas múltiples y posibilitar encuentros.”*⁴⁴

“Con hipertexto me refiero a una escritura no secuencial, a un texto que bifurca, que permite que el lector elija y que se lea mejor en una pantalla interactiva.” NELSON, Theodor H. (apud Colectivo MVD).⁴⁵

Navegar por la web posibilita relacionar diferentes escalas, lo micro, lo macro, lo singular y lo universal, sin un orden de lectura previo, permite tender puentes entre informaciones y contenidos diversos y jerárquicos, otorgándole a cada información el

⁴³ Ibid

⁴⁴ Ibid.

⁴⁵ Ibid.

valor que el lector considera apropiado, se navega entre etiquetas (“tags”), “links”, que generan un recorrido único para cada persona.

Etiquetar: *“es el resultado de categorizar colaborativamente por medio de etiquetas simples un espacio de nombres sin jerarquías ni relaciones predeterminadas.”*⁴⁶

El etiquetado es una herramienta propia de la web que permite filtrar la información, mediante una competencia democrática de los contenidos, donde el valor a la etiqueta es adjudicado según el interés general en ella, el cual es además variable y evolutivo. A su vez el etiquetado permite generar puentes entre informaciones relacionadas y configurar diferentes órdenes de lectura de los contenidos de la web.

*“Al acercarnos a un territorio caracterizado por los usuarios mediante etiquetas nos adentramos en la percepción social, en cómo los usuarios ven el territorio que habitan o visitan.”*⁴⁷

Por lo tanto se socializa la información y se permite conocer un territorio y diferentes miradas y percepciones sobre el mismo, con diversos criterios que van desde el ocio hasta los negocios, etc. Es un método de creación de conocimientos, y de comunicación y divulgación de datos a otras personas no expertas, facilitándoles su uso y apropiación con diferentes fines.

Podemos decir entonces que la multiplicidad de miradas y configuraciones sobre la realidad, no van de la mano únicamente de quienes plasman y comparten la

⁴⁶ DEL RÍO, Jorge. La comunicación cartográfica en los blogs. [en línea]
<<http://www.slideshare.net/cartografia/comunicacion-cartografica-blog>> [consulta: setiembre 2010]

⁴⁷ Portulano de la Where 2.0. Op. Cit.

información, sino que todo aquél que realiza una lectura y un recorrido a través del portal, está descubriendo un nuevo significado. La web permite recorridos diferentes según quien lo realice, donde incluso una misma persona cambia su propia lectura cada vez, y por lo tanto las posibilidades tanto narradas como imaginadas son cada vez mayores.

*“Al realizar diferentes recorridas a través del portal estamos generando nuevas miradas y dando nuevo sentido a la realidad. (...) Cada travesía que realizo (como visitante de la página) en este contexto, implica una construcción de sentido posible sobre la ciudad, la que yo hago poniendo en relación algunos o todos de los imaginarios producidos. La navegación es libre. No tiene comienzo ni final pautado.”*⁴⁸

⁴⁸ Colectivo MVD. Op. Cit.

CAPÍTULO 3

- **Cartografía a través de relatos.**

Un modo alternativo de cartografiar y representar un territorio es a través del rescate y puesta en relación de relatos (orales o escritos) aportados por los pobladores.

*“Al margen de lo que podríamos considerar como unas prácticas cartográficas hegemónicas, minoritarias, elitistas, al servicio del poder y/o de la ciencia, en las que el mapa funciona como un instrumento creado por profesionales de acuerdo con protocolos altamente definidos y con un relativamente restringido programa de usos y finalidades; también han existido otras cartografías alternativas: heterogéneas, radicales, tácticas, ciudadanas, participativas, colaborativas, ambiguas, abiertamente subjetivas, cotidianas.”*⁴⁹

Éstas son las cartografías que se proponen estudiar en este capítulo, aquellas creadas por la población desde las vivencias cotidianas, utilizando herramientas de uso popular, ya que *“el mapa es ante todo una construcción social”*.⁵⁰

*“... el mapa es siempre un resultado del momento, del contexto, que no existe si no es en la práctica y, por tanto, lejos de ser “producto” es siempre “proceso”...”*⁵¹

Por lo tanto, el acercamiento a la población y la elaboración colectiva de mapas son los que hacen posible la existencia de la cartografía como práctica social, por lo cual resulta de vital importancia el análisis de aquellos instrumentos de uso habitual que construyen la interpretación y representación de los territorios.

⁴⁹ FREIRE, Juan; VILLAR ONRUBIA, Daniel. Op. Cit

⁵⁰ Ibid.

⁵¹ Ibid.

“La tradición oral es un fenómeno rico y complejo, que se convirtió en el medio más utilizado -a lo largo de los siglos- para transferir saberes y experiencias. Sus múltiples definiciones coinciden en señalar que representa la suma del saber -codificado bajo forma oral- que una sociedad juzga esencial y que, por ende, retiene y reproduce a fin de facilitar la memorización, y a través de ella la difusión a las generaciones presentes y futuras. La información transmitida incluye conocimientos, usos y costumbres” [...] ⁵²

“[...] Heterogéneo conjunto de recuerdos y comprensiones del pasado entremezclados con vivencias del presente y expectativas de futuro (Moss, 1988). Nace y se desarrolla en el seno de la comunidad como una expresión espontánea que busca conservar y hacer perdurar identidades más allá del olvido y la desaparición de las sucesivas generaciones. Mantiene un vínculo íntimo con el grupo de personas que la produce y con su dinámica social, intelectual y espiritual: de hecho, se adapta de manera flexible a sus cambios, sus desarrollos y sus crisis, y se transmite en forma verbal y personal, lo cual permite el fortalecimiento de lazos sociales y estructuras comunitarias, el desarrollo de procesos de socialización y educación, el mantenimiento de espacios de (re)creación cultural y el uso correcto y esmerado de la lengua propia.” ⁵³

La tradición oral es una forma de transmitir desde tiempos pasados la cultura, la experiencia y las tradiciones de una sociedad a través de historias, relatos, cuentos.

⁵² Tradición oral. [en línea] <<http://litart.mforos.com/1084435/6930097-tradicion-oral/>> [consulta: noviembre 2010]

⁵³ Ibid.

Se utiliza la palabra como medio de comunicación, siendo el más rápido, fácil y utilizado, desarrollándose como fuente de transmisión de conocimientos y como vehículo de emociones.

Expresa vivencias, experiencias y tradiciones, historias muchas veces desarrolladas en voz baja, que forman parte de la memoria colectiva de la gente.

“[...] Por el mero hecho de transmitirse de boca en boca y de generación en generación, se transforma lentamente, pierde contenidos, gana nuevos elementos a diario, e incluso se adapta a las necesidades del grupo, respondiendo a sus luchas y a las presiones culturales que sufra.”⁵⁴

Es una modalidad de transmisión dinámica, mutable y vital. En ocasiones suele distorsionar los hechos con el paso de los años, por lo que estos relatos sufren variaciones en las maneras de contarse, alterándose a veces su sentido inicial.

“La tradición oral, es la transmisión de saberes a través de la palabra hablada, la primera –y a veces la única- forma que tenemos para manejar nuestro idioma y para poder expresar y recibir, por ende, ideas y conocimiento.”⁵⁵

[...] “Considerada como un modo subjetivo (y, en consecuencia, poco confiable) de codificar información. Sin embargo, si consideramos que todo contenido escrito depende del marco (personal, ideológico, socio-económico, político, étnico) desde el cual se escriba ¿Dónde está la objetividad? [...] Se reconoce en la tradición oral un valor intrínseco: el de servir de canal para la perpetración de saberes que, de otro

⁵⁴ Ibid.

⁵⁵ CIVALLERO, Edgardo. Tradición oral. [en línea] <<http://tradicional.blogspot.com/>> [consulta: noviembre 2010]

*modo, se perderían en el silencio, desapareciendo así un cúmulo de significativo de identidades, memorias, aprendizajes, éxitos y derrotas.”*⁵⁶

Por lo tanto, el relato es una forma de narración, cuya esencia es contar una historia, sin reflejarla completamente en toda su extensión, compactándola y poniendo énfasis en determinados puntos, dejando a la imaginación del lector la tarea de componer los detalles, planteando una multiplicidad de interpretaciones y comprensiones. El relato trasciende la literatura y la palabra escrita. Cuando una persona le cuenta algo a otra, está relatando una situación, es decir, construyendo una realidad.

Está profundamente relacionada con gestos, no limitándose solamente a su aspecto verbal, otorgándole una mayor calidad.

Es un instrumento cotidiano que todos utilizamos, a través del cual se transmiten conocimientos y vivencias. Medio a partir del cual se pueden contar situaciones, historias, así como también transferir nociones y datos que hablan y describen un determinado territorio. Es una forma de construcción de sentido

Son infinitas las lecturas que los territorios propician en quienes los recorren, esa interpretación hay que traducirla en lenguaje, para más adelante convertirla en relato y de esa forma transmitirla a otros, ya sea a través de la palabra escrita o la tradición oral.

Al enfocarse en los relatos escritos, es común encontrar una mirada cartográfica en la narrativa actual, sobre todo cuando se trata de situaciones que se dan en escenarios ciudadanos. *“Sus posibilidades no se reducen a escribir mapas de la ciudad como tal, y*

⁵⁶ Ibid.

*van más allá, deteniéndose en datos que funcionan como códigos que pueden ser leídos cartográficamente.”*⁵⁷ A través de estos relatos, mediante la interpretación de los códigos antes mencionados, es posible conocer un territorio. En ellos no hay una descripción explícita de la ciudad, sino que para conocerla, hay que descubrir lo que está implícito en esos códigos.

*Desde esta mirada se ve a “la ciudad como el espacio que es recorrido y cartografiado desde lo cotidiano.”*⁵⁸ Estos dos elementos, cartografía y cotidianeidad, son muy importantes para el análisis e interpretación de textos que tienen este enfoque.

*“Lo geográfico es preeminente en los relatos de orientación cartográfica, y por ello el trabajo de escritura-lectura de la ciudad irá demarcando al mismo tiempo un territorio; explicando sus cualidades, fijando un tiempo, y estableciendo condiciones de carácter social y cultural.”*⁵⁹ En estos textos, la geografía es parte importante del relato, además de incluir otras variables que son fundamentales en la conformación de un territorio. Muchas veces a través de esas variables es que se pueden llegar a conocer un lugar, porque ellas son consecuencia de una realidad que influye directamente en él.

Estos relatos surgen primeramente para contar historias de viaje, sobre todo en el momento del descubrimiento de América, como forma de transmitir el conocimiento sobre los nuevos territorios a aquellos que se encontraban del otro lado del mundo, utilizando uno de los pocos métodos de representación posibles en aquella época. Encontramos a Alexander von Humboldt y Charles Darwin entre los más ilustres comentaristas y relatores de la geografía americana. En la actualidad estos relatos han

⁵⁷ CARRILLO TOREA, Guadalupe Isabel. Julio Cortázar: Cartografías cotidianas. [en línea] <<http://www.uaemex.mx/plin/colmena/Colmena%2049/Aguijon/Isabel.html>> [consulta: octubre 2010]

⁵⁸ Ibid.

⁵⁹ Ibid.

ampliado su enfoque, la cartografía se da desde otro lugar. Forma parte de las historias que se cuentan, los territorios se convierten en escenario activo de las situaciones allí mostradas, la ciudad se afirma como personaje. Ejemplo de estos relatos contemporáneos son los del escritor Julio Cortázar, en donde los acontecimientos se dan en territorios ciudadanos muy bien definidos. *“Buenos Aires, ciudad temática dentro de su obra, y París, capital europea en la que Cortázar vivió la mayor parte de su vida, e incluso Montevideo, se convierten en raíz y asunto de algunos de sus cuentos más célebres.”*⁶⁰ Se toma como ejemplo para analizar, el relato “Ómnibus”, el cual forma parte de su libro de cuentos Bestiario, publicado en 1951. En “Ómnibus” se relata la travesía que Clara (la protagonista) realiza en el ómnibus 168, atravesando parte de la ciudad de Buenos Aires, rumbo al parque Retiro. La narración comienza cuando Clara se sube al ómnibus y finaliza cuando éste llega al punto terminal, que es a la vez destino de la protagonista, la cual vive una serie de circunstancias interesantes e inesperadas a lo largo del viaje.

*“La lectura de la ciudad en “Ómnibus”, que se manifiesta a través de la voz del narrador, posee caracteres cartográficos. La narración va de la mano de la mención de lugares específicos y de traslados cotidianos que un usuario de la ciudad realiza cuando la recorre. A medida que se van nombrando esos lugares y que se avanza entre ellos se construye un mapa.”*⁶¹ Aquí la realidad es cartografiada a través de la referencia permanente a lugares (calles, avenidas, edificios públicos) que recorre el ómnibus. La narración de los hechos que se dan sobre él, va acompañada de información que permite construir e imaginar el territorio que se va recorriendo, pudiendo componer el universo de ciudad grande en la que está sumergida la historia,

⁶⁰ Ibid.

⁶¹ Ibid.

y como consecuencia deducir las características que están implícitas en la vida urbana de la mega ciudad: el anonimato, el individualismo, el aislamiento, normas de comportamiento tácitas u oficialmente establecidas que deben ser cumplidas por sus habitantes.

“... habitar una ciudad siempre supone recorrerla y vivir en varios planos o dimensiones rara vez entrelazadas de manera cartesiana: un plano espacial, sensual (urbano, arquitectónico, topográfico, climático, social); un plano de los discursos simbólicos y culturales en circulación en ese lugar; un plano de las memorias personales y colectivas, un plano de la fantasía, la imaginación, la percepción y comprensión que se tiene del lugar, del momento, de la imaginación del tiempo y la circunstancia propia así como también de la imaginación del mundo desde este lugar.”

REMEDI, Gustavo (apud CARRILLO TOREA, Guadalupe Isabel).⁶²

Estos distintos planos existentes en la percepción que tienen los habitantes sobre la ciudad que habitan, son incorporados en los relatos urbanos, mediante la inclusión de las distintas apreciaciones y vivencias que tienen los personajes. De esta forma se construye un relato de suma complejidad, más allá de la banalidad aparente del propio cuento, correspondiente con la realidad que se está cartografiando: la vida urbana.

En este relato, “Ómnibus”, se va describiendo un recorrido, un tour, referido a una práctica habitual de los personajes que participan en la historia, convirtiendo el espacio en un *“lugar practicado”*. CERTEAU, Michelle (apud CARRILLO TOREA, Guadalupe Isabel).⁶³ Se está representando aquellas vivencias cotidianas de los habitantes de una ciudad, las cuales nos hablan de forma directa de aquello que caracteriza a la

⁶² Ibid.

⁶³ Ibid.

misma. Esta cartografía lograda a través de un relato cotidiano ayuda a hacer del lugar que habitamos, un lugar reconocible, transitado, caminado por nosotros mismos.

Los relatos se convierten en una manera alternativa de cartografiar el territorio, ya sea desde un tipo de relato más formal, como puede ser el de un escritor reconocido como Julio Cortázar, o aquellos realizados por los habitantes de un lugar. Este es el caso de Daniel Hernández, habitante de Villa García y personaje de suma importancia en el barrio. A través de sus relatos y canciones es posible acercarse a la historia de VG, sus personajes, anécdotas, mitos y leyendas.

Cuando en el aula comunitaria de Villa García se propusieron hacer una cartografía del barrio, su contribución fue de vital importancia y fue lo que impulsó a que los alumnos siguieran investigando y conociendo el lugar donde viven. Estos relatos fueron transmitidos oralmente, pero no por eso son de menor importancia que aquella información que se transmite por medio de la palabra escrita. La tradición oral es la que muchas veces construye la historia de la gente.

REFLEXIONES GENERALES SOBRE LAS DISTINTAS HERRAMIENTAS CARTOGRÁFICAS ANALIZADAS.

La imagen

A partir de una breve aproximación a los distintos usos de la imagen en la cartografía, se propone evaluar las formas más idóneas de utilización de la imagen en cartografías sociales, particularmente en contextos de precariedad.

Dibujos, fotografías y videos pueden ser utilizados como una forma diferente de explorar, comprender, representar y dar a conocer un territorio.

A través de cualquiera de estas técnicas la imagen, como medio masivo de gran difusión, permite llegar a la gente con facilidad y una rápida percepción de lo que se quiere transmitir. Es un medio de comunicación que expresa un mensaje, que lo propaga y lo divulga de forma eficaz. Con la imagen se capta lo fenomenológico, que en muchos casos aporta tantos o más datos que el discurso: la postura corporal, la mirada, lo gestos.

Las tecnologías disponibles actualmente la presentan como una alternativa que está al alcance de todos. Una de las herramientas más apropiadas es la laptop del Plan Ceibal, que permite tomar fotografías, mirar presentaciones, grabar videos y audio, siendo un modo de aprovechar todo el potencial educativo que tiene la computadora. Es sin duda una herramienta fundamental que permite transformar parte de la realidad desde la educación. Los celulares son otra herramienta tecnológica que permiten fotografiar y realizar videos, siendo un recurso disponible y de uso frecuente incluso en contextos de precariedad, como lo es Villa García.

Tanto la imagen estática como la imagen en movimiento constituyen técnicas apropiadas para la construcción de cartografías sociales, especialmente trabajando con niños y jóvenes.

La fotografía, así como las filmaciones, una vez finalizadas pueden editarse, formar parte de un documento mayor, recortar la información superflua, etc. De esta forma se le otorga dinamismo al instrumento, en concordancia con los procesos cambiantes que conforman el mundo.

En estas técnicas de representación, la lectura de un territorio, ciudad o entorno, frecuentemente se da de forma indirecta, debido a que en general se configura como una escenografía o plano que apoya la narración. Pero, yendo más allá de la primera interpretación, estas herramientas se convierten en medios idóneos capaces de transmitir información.

Estos instrumentos convierten al producto (la cartografía), en un mapa selectivo, orientado, ideológico, por lo que es importante saber desde qué punto de vista se construye el mapa, con qué objetivos, quiénes participan, cuántas visiones condensa, etc.

Las TICs

En la web y en las tecnologías asociadas a ella se observa un número importante de potencialidades para su uso como herramienta cartográfica, pero interesa analizar estos beneficios con respecto a su aplicabilidad en contextos de precariedad.

Una de las principales ventajas de la web es el gran alcance que hoy en día tiene a todos los individuos. Gracias a la tecnología de internet inalámbrica prácticamente cualquier persona puede acceder a internet desde cualquier lugar donde se encuentre,

ya sea desde un teléfono celular, o una computadora portátil. Las laptops del Plan Ceibal que se encuentran en la mayoría de los hogares, permiten el aprovechamiento de la herramienta por parte de toda la familia. Actualmente el PIAI está instalando antenas en los asentamientos, mejorando la accesibilidad a la red de los sectores más vulnerables de la población.

La información se democratiza, se facilita el acceso a la misma, y se fomenta la participación en la generación de información. Se hace visible la realidad de cada uno, para que otros la conozcan. A través de herramientas de fácil uso y sin costo como ser los blogs, se hace posible expresar una realidad, comprender la realidad de otro, sentirse identificados, que otros participen y opinen sobre lo que preocupa.

Todo esto además sucede con una lógica que involucra y tiene en cuenta el paso del tiempo, la evolución y la mutabilidad en los procesos. Una de las principales ventajas de la web es la posibilidad de permitir cambios, de incluir el dinamismo de la vida contemporánea en un formato que puede ser actualizado tantas veces como se desee, permitiendo conocer realidades nuevas, y también rastrear aquellos procesos inestables, variables, mutables, que caracterizan fuertemente a los contextos de precariedad socio-urbana y que resultan difícilmente representables a través de otros medios.

Sin embargo, al igual que en cualquier dispositivo cartográfico, existen factores que dependen de las decisiones que toma el creador/ administrador del sitio/ blog/ portal y los objetivos y fines para los cuales lo realiza, ya que por ejemplo, no todos los sitios web permiten la participación de la gente, esta es una decisión individual que se toma en el momento de la creación del sitio.

Si bien se reconoce en las web potencialidades que no se encuentran en otras metodologías y herramientas, se detectan también inconvenientes, básicamente en relación a la confiabilidad de la información publicada, las dificultades para corroborar las fuentes, la existencia de usuarios falsos que distorsionan los procesos colaborativos y las barreras que las nuevas tecnologías representan para las generaciones de adultos mayores, así como una accesibilidad no totalmente irrestricta a pesar de los avances que significó el Plan Ceibal en este sentido.

La palabra

La cartografía realizada a partir del rescate de relatos aportados por los pobladores permite capturar aspectos de la cotidianeidad, de la subjetividad, de la construcción de sentido en relación al territorio, que no están presentes en la información oficial o institucional.

Es una estrategia que habilita una participación amplia de los pobladores en el proceso de construcción de la cartografía, ya que no requiere de capacitaciones específicas. El hecho de que sea un método fácil de llevar a cabo, y que no necesite recursos económicos importantes, hace que sea accesible a todos.

Dependiendo de cómo se utilice la herramienta puede formar parte de un proceso individual o colectivo. Existen estrategias cartográficas que definen en algunos casos la captura o recolección y posterior organización del material capturado. En cualquier cartografía lo más importante es la selección y organización de los “datos” que se incluyen, en función de los objetivos o intenciones con los que se mapea.

En el caso de los relatos estos se pueden ir recolectando, complementando con datos de otros, actualizándolos, uniendo voces.

El relato se caracteriza por una gran facilidad no solo en cuanto a la producción de información sino también a su interpretación. Sin embargo como ya se dijo los relatos orales se van transformando, para incluir nuevos datos, más actualizados y veraces, pero también a veces más irreales, tergiversándose su contenido o sentido inicial. Cuando se elabora una cartografía no necesariamente se están buscando veracidades, sino entender cómo son percibidos, sentidos, vividos, por ciertos actores determinados fenómenos, procesos o situaciones, por eso el relato es una herramienta útil.

CONCLUSIONES

La cartografía como instrumento de aproximación a un territorio incluye otras variables, además de la técnica, que permiten la construcción de una realidad desde lo vivencial y lo cotidiano. En la actualidad surgen herramientas cartográficas alternativas que permiten un nuevo relacionamiento con el entorno habitable y entre los miembros de la comunidad. Estas herramientas posibilitan una construcción del conocimiento desde la participación y el compromiso social, movilizand o diferentes saberes para una elaboración colectiva. La cartografía social le permite a la población un nuevo posicionamiento para interpretar el territorio y les otorga mayor empoderamiento a los ciudadanos para promover cambios sociales y transformaciones territoriales.

A partir de una visión global de los instrumentos analizados, se intenta identificar cuáles son los más adecuados para la construcción de cartografías sociales, sobre todo en contextos precarios.

Todas las herramientas estudiadas presentan grandes ventajas para su empleo en la producción de cartografías sociales y colectivas. Capturan distintas visiones del territorio, ponen sobre la mesa información en muchos casos no oficializada, constituyéndose en un medio de expresión colectiva particularmente apropiado.

Algunas parecen más adecuadas por su mayor facilidad en la comprensión de la información que se trasmite, o por la simpleza en la utilización del instrumento a la hora de confeccionar una cartografía. Otras permiten una difusión masiva de la información, no sólo en el ámbito local sino también en el ámbito global, y al mismo tiempo facilitan el acceso a la misma, y a las rápidas modificaciones que presenta en el mundo de hoy.

Algunas presentan una mayor aceptación entre los niños y jóvenes por ser técnicas modernas, con una componente lúdica, a las cuales están acostumbrados.

La validez del método a emplear va a depender de los objetivos que se persigan a la hora de realizar la cartografía, de quién es el que la produce, con qué intención, para quienes. De todos modos, en la cartografía social y colectiva uno de los aspectos claves es propiciar la participación de la población. Es importante abarcar distintos tipos de actores, niños, jóvenes, adultos, adultos mayores, hombres y mujeres, para de esta forma contar con la visión y la percepción de todos los actores que intervienen en el territorio, la complejidad de sus relaciones y vivencias.

En cuanto a la información que se recaba y se trasmite, en contextos precarios sobre todo, ésta puede llegar a ser muy cambiante. La fragilidad de muchos procesos y relaciones hace que la forma de mostrarlos deba tener en cuenta esta característica, el paso del tiempo y la velocidad en la que se producen los cambios.

El método más adecuado para una persona puede no serlo para otra. O también la manera más apropiada de transmitir un cierto tipo de información puede no funcionar para otro tipo de datos.

A raíz de esto se llega a la conclusión de que no hay un único modo válido de producir cartografías. Lo ideal es la aplicación de técnicas variadas y superpuestas, utilizadas de manera de que se complementen unas a otras, donde todos los actores encuentren un espacio de expresión de su realidad, y la información sea agregada en el formato más pertinente a su contenido.

EXPERIENCIA CARTOGRAFICA EN VILLA GARCIA

El curso “Propuestas para la gestión participativa del espacio público en contextos de precariedad urbana y habitacional”, se configura como un ámbito educativo desarrollado en un territorio particular y concreto, Villa García.

Participaron en este trabajo estudiantes de Arquitectura, Trabajo social, Ciencias y Educación Física, con el fin de estudiar con mayor exactitud un tema tan complejo como es el espacio público.

Se plantea el abordaje de una problemática social, cultural, socio-productiva, ambiental y físico espacial en forma interdisciplinaria, pensando en manera conjunta para poder visualizar el tema- problema en toda su dimensión y definir qué aspectos se abordarán del mismo, así como todos los recursos humanos necesarios.

Se pretende reconocer a la sociedad en todas sus dimensiones, es decir, desde su complejidad, diversidad de actores, problemáticas y demandas.

Territorio de actuación -Villa García-

Villa García es un área metropolitana al Noreste de Montevideo.

Es uno de los barrios con más de 100 años de antigüedad del departamento de Montevideo.

Es un área rural, dentro de la Zona 8, ubicada sobre la ruta 8 (conexión directa entre Villa García y la capital del país). Actualmente esta zona muestra más alterado su carácter rural agrícola, con gran proporción de las tierras sin explotación.

Con el transcurso del tiempo ha sufrido cambios, transformaciones, configurándose actualmente en un territorio de interfase urbano-rural. Este cambio se debe al incremento en los últimos años de la exclusión social y la desigualdad, lo cual trae

aparejado una modificación en la configuración espacial del territorio, procesos de fragmentación urbana y segregación socio-territorial.

Conviven 11 asentamientos irregulares, un universo particularmente heterogéneo que ha surgido en forma espontánea, fuera del esquema de planificación de la ciudad, con distintos grados de precariedad.

Recientemente se han promovido fuertes implantaciones: presencia de Zonamérica, implantaciones industriales, construcción del anillo perimetral, futura instalación de la Facultad de Veterinaria, lo cual significa un gran impacto para la zona.

Metodología y Plan de trabajo

Durante el transcurso del semestre se buscó, para garantizar la viabilidad de los resultados, desarrollar estrategias participativas para incorporar a los pobladores y actores locales en general.

Se plantearon estrategias de investigación, diferentes y alternativas:

- Una serie de actividades cartográficas en la escuela, coordinadas con la Institución con el fin de generar aportes para ambas partes involucradas, y una encuesta domiciliaria para involucrar a las familias.
- Una encuesta en la Feria, evento social principal del barrio, a través de la cual se llegó a pobladores de distintas edades y género
- Una actividad recreativa en el Parque Lineal de Villa García, con el objetivo de proponer y testear usos no convencionales del espacio público y a su vez desarrollar desde lo lúdico algunas estrategias de captura de opiniones en relación a las posibilidades.

En función de la temática del presente trabajo, analizaremos las prácticas cartográficas realizadas a lo largo de esta experiencia.

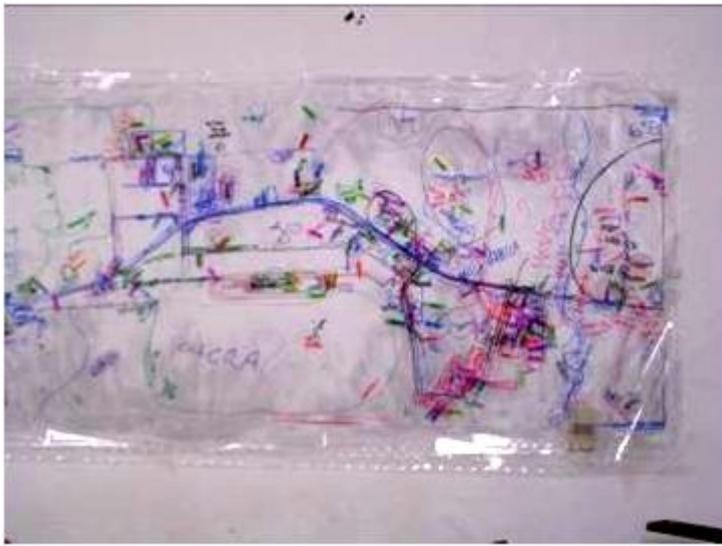
Actividad de la Escuela

La escuela 157 de Villa García es históricamente una institución referente en la zona. Tiene una fuerte inserción social, nucleando a unos 1200 niños de los diferentes barrios de Villa García. Se consideró que el trabajo en la escuela podría operar como una llave para insertar el equipo universitario en el territorio y se planificaron un conjunto de actividades que resultaran en aportes de interés para ambas partes involucradas.

Se trabajó en la construcción colectiva de cartografías con 200 niños de 6º año sobre la base de una imagen satelital. La tarea se centró en el reconocimiento del barrio por parte de los niños, ubicando sus casas, recorridos cotidianos y los lugares más significativos.

La propuesta de reconocer el barrio en una vista aérea sobre la imagen satelital de gran escala, resultó muy atractiva para los niños. A modo de juego fueron reconociendo los distintos elementos estructuradores de la zona: la ruta, la plaza, el parque, Zonamérica, el puente del colector vial, la estación de servicio. Luego marcaron el lugar donde vivían y los recorridos cotidianos, y de a poco fueron marcando los elementos que les resultaban significativos: la escuela, el liceo, la policlínica, la canchita del barrio. Se les pidió que marcaran los espacios en que jugaban. La propuesta implicaba que estos fueran indicados con cierto color pero la dinámica desbordó las posibilidades de control. Surgieron de este trabajo datos muy específicos e inéditos para el equipo, resultantes de la inocencia y desprejuicio de los niños, como la ubicación de bocas de pasta base. Aparecieron hitos mencionados en

todos los mapas (5 en total, uno por cada grupo de 6º) cuya importancia social local desconocíamos, como el bar de Luisito, las canchas de fútbol. Detectamos algunas pequeñas instituciones religiosas que nos habían pasado desapercibidas en los relevamientos, que se “nombraban” con mayor frecuencia que la capilla Toledo, como San Roco que nos hablan de ciertos entramados sociales que sería interesante investigar.



Obtuvimos una trama de recorridos frecuentes, muchos de ellos trillos apenas visibles en la imagen, que pueden ayudar a priorizar los caminos a mejorar. Se generaron concentraciones de puntos indicadores de residencia de los alumnos en algunos lugares, y vacíos en otros, que permiten suponer que la mayor parte del alumnado proviene de los asentamientos y no del casco formal de Villa García. Esto abre interrogantes a investigar sobre imaginarios y conflictos en un territorio fragmentado en sectores con lógicas distintas.

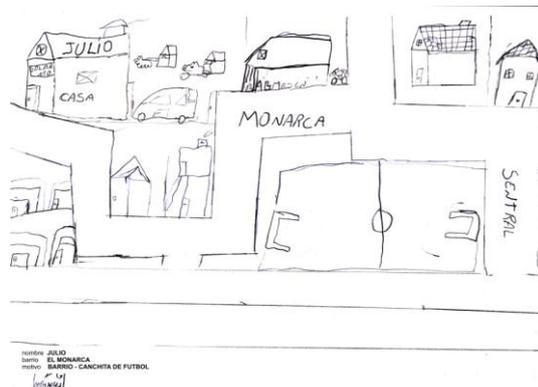
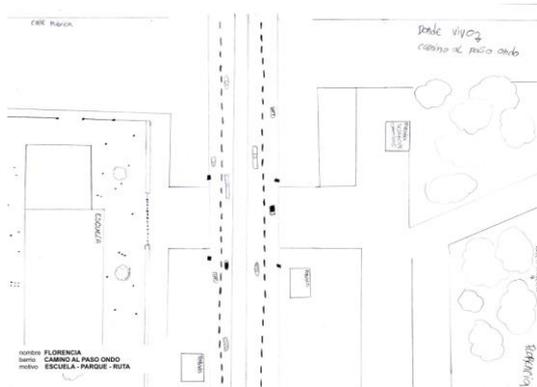
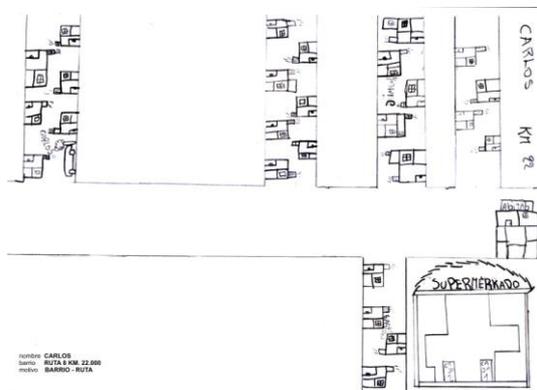
Imágenes del trabajo sobre una foto aérea



También se trabajó en cartografías mentales: representaciones libres del barrio y del recorrido a la escuela, en las que los elementos registrados y sus relaciones topológicas dan pautas de las percepciones subjetivas y vivencias en relación al barrio y su entorno físico y emocional.

Las representaciones fueron realizadas a través de dibujos, siendo una herramienta de investigación muy interesante, ya que puede convertirse en un canal de comunicación entre el niño y su mundo exterior, dando cuenta de puntos de vista distintos a los del adulto y detalles que a una persona mayor le pueden pasar inadvertidos.

Imágenes de la realización de dibujos



Se ensayó también una cartografía interactiva: se dejó un mapa en la Escuela, para que todos los niños pudieran intervenir con adhesivos de distintos colores, siguiendo una consigna muy simple: donde vivo, donde juego, qué me gusta , qué no me gusta.

Esta estrategia también se utilizó en la jornada del parque para detectar las aspiraciones de los vecinos en cuanto a usos, equipamientos y mejoras en general.

Posteriormente se planteó la realización de un concurso fotográfico, utilizando las laptops del Plan Ceibal, siendo una herramienta disponible y que permite capturar fotografías de modo de ampliar el estudio y la información sobre la valoración y percepción del barrio por parte de los niños.

Imágenes del concurso fotográfico





Por último se diseñó un blog “barriovillagarcia.blogspot.com”, para compartir con los niños datos, fotos y un mapa con toda la información producida entre todos. También se habilitó un espacio de opinión y una encuesta. A su vez se diseñó un tutorial para que los niños aprendieran a usar el blog.

A partir de estas actividades las maestras pudieron desencadenar diversos procesos de enseñanza-aprendizaje en relación al reconocimiento del barrio y también potenciar el uso de las XO. Se practicó la fotografía, el uso del correo electrónico, se dieron pautas para el manejo de blogs, se facilitó la utilización de programas como Google Earth, e incluso los niños realizaron un video a partir de la actividad realizada con nosotros

La construcción de mapas a partir de la imagen satelital se ensayó también en el aula comunitaria y en talleres con vecinos.

En éstos últimos se pudo dialogar e intercambiar opiniones, fue otra oportunidad de integración y de discusión de diferentes puntos de vista para intentar lograr un acercamiento a líneas de acción prioritarias. Se constató en este caso que la imagen satelital operó como disparador de anécdotas, relatos y debates.



Imágenes de la actividad en el aula comunitaria



Todas estas actividades aportaron a la construcción colectiva de un primer nivel de conocimiento sobre Villa García y su espacio público, usos y apropiaciones, potencialidades y carencias, constituyendo una base para el desarrollo de investigaciones y propuestas tendientes a la mejora de las condiciones de vida de su población.

Sistematización de datos y resultados obtenidos

A partir de las actividades llevadas a cabo y con los datos obtenidos se procedió a la realización de una matriz FODA, de modo de poner a punto las informaciones recabadas para poder visualizar el estado de situación del barrio, y en base a esto poder tomar decisiones sobre los lineamientos estratégicos a implementar.

La sigla FODA proviene de las palabras Fortalezas, Oportunidades, Debilidades y Amenazas. Se intenta distinguir características del barrio que funcionan de manera positiva para potenciarlas, y también aquellas que funcionan de forma negativa, para intentar transformarlas en algo positivo. Las fortalezas y debilidades son propiedades que nacen del mismo barrio, cuestiones internas a él. Las oportunidades y las amenazas en cambio, son aspectos externos al barrio pero que influyen en el mismo.

Las otras variables de la matriz consistieron en cuatro categorías que clasificaron la información desde otros puntos de vista: lo ambiental, lo económico, lo físico-espacial, y lo socio-cultural.

A partir del contraste de la información con la matriz se intentó obtener una situación diagnóstica de la zona. El análisis de los datos fue un trabajo que se realizó en taller, debate de por medio, y que presentó ciertas complejidades a la hora de categorizar los mismos. Muchas de las particularidades que a primera vista aparecían como negativas tuvieron una contraparte positiva y viceversa.

A modo de ejemplo se van a describir algunas de las informaciones obtenidas.

Se detecto la falta de saneamiento y de servicios básicos en la zona; degradación y contaminación ambiental; inundaciones empeoradas por las condiciones en las que se encuentran los cursos de agua (vertido de sólidos y otros contaminantes) y por la ocupación de orillas de arroyos; industrias en la zona sin control de impacto

medioambiental. La componente ambiental se presenta gravemente afectada por cuestiones tanto internas como externas al barrio, pero a su vez se encontraron aspectos positivos dentro de la misma, como ser la presencia de una importante vegetación autóctona, y redes sociales vinculadas al trabajo en la tierra, por ejemplo ABC Rural y Amigos de la tierra.

Además de estas redes sociales, se encontraron otras organizaciones en torno a temas de interés para el barrio como el baby fútbol y la radio comunitaria "Arcoíris", así como una organización de vecinos con una fuerte presencia en el barrio, que sin embargo funciona de manera discontinua y no permanente, lo que le impide llevar adelante una mayor cantidad de proyectos por y para Villa García, como fue el proyecto de construcción del escenario en el Parque Lineal. Como institución y referente fundamental se encuentra la escuela número 157.

Por otro lado, se percibió una gran fragmentación territorial y social del área. Hay una falta importante del sentido de pertenencia por parte de los pobladores (los habitantes de los asentamientos no se sienten parte de Villa García).

El Parque Lineal aparece como una zona que presenta muchas demandas y disconformidades principalmente en lo que respecta al equipamiento, la infraestructura, la limpieza y el mantenimiento, pero con muchísimo potencial para mejorar.

Teniendo en cuenta que el proyecto de extensión continúa, es necesario pensar qué hacer con toda esta información para poder generar una influencia y un impacto real en el territorio. Toda esta información y más, se debe socializar y comunicar adecuadamente, tanto a los habitantes del barrio como a los participantes del proyecto que se incorporen a futuro, como base para el desarrollo de estrategias para Villa

García. Las estrategias o lineamientos que se establezcan a partir del trabajo previo, deben ser acordados con los vecinos, consensuados, buscados entre todos.

Un elemento importante a tener en cuenta, una vez establecidos los intereses principales, es planear acciones ubicadas en el tiempo. Decidir, entre todos, cuáles son las necesidades más urgentes, o cuáles son las acciones que pueden tener mayores consecuencias y que puedan a su vez desencadenar otras sucesivas. Poner en marcha procesos.

A su vez es fundamental definir actores para llevar a cabo las tareas, establecer responsabilidades, no sólo entre los pobladores del barrio, sino también entre diversos organismos y organizaciones, tanto del Estado como privadas, que tienen en sus manos la capacidad de colaborar. Un planeamiento adecuado de acciones con una gestión diversificada.

CONCLUSIONES FINALES

Luego de analizar diferentes herramientas cartográficas, su aplicabilidad en contextos precarios, y la efectividad de algunas de ellas que fueron utilizadas en el curso, queda en claro la importancia y el potencial de la herramienta, como forma de revelar informaciones sobre las relaciones y los vínculos que se dan de manera espontánea entre los habitantes, y entre éstos y el territorio.

Las actividades realizadas en el curso dejaron como resultado, no sólo datos clave a la hora de establecer pautas de actuación en Villa García, sino que también fomentaron el relacionamiento y el diálogo con los vecinos, estimularon la participación de niños y jóvenes, dieron a conocer el trabajo de la Universidad a través del Espacio de Formación Integral, y sentaron las bases para seguir trabajando en el futuro.

BIBLIOGRAFÍA

- Colectivo MVD. CARTOGRAFÍAS URBANAS: Lecturas experimentales de Montevideo urbano. PROYECTO CSIC I+D Facultad de Arquitectura_ UDELAR. BECA INVESTIGACION V Biental Iberoamericana de Arquitectura y Urbanismo. Abril 2007 – Noviembre 2008.
- GAUSA, Manuel ... [et. al] Diccionario Metápolis de arquitectura avanzada. Ciudad y tecnología en la sociedad de la información. Primera edición. Barcelona: Actar, 2002.
- MONSELL PRADO, Pilar ... [et al.] Fadaiat: libertad de movimiento – libertad de conocimiento. Observatorio tecnológico del estrecho. Primera edición. Imagraf Impresores, 2006.
- VALENCIA, Marco; LLANO, José. “Cartografías Urbanas. Montevideo – Santiago de Chile. Lectura cruzada de dos ciudades latinoamericanas.” En: *Revista Electrónica DU&P. Diseño Urbano y Paisaje*. Volumen V N°13. Centro de Estudios Arquitectónicos, Urbanísticos y del Paisaje. Universidad Central de Chile. Santiago, Chile. Abril 2008. [en línea]
<http://www.ucentral.cl/dup/pdf/13_cartografias_urbanas.pdf> [consulta: setiembre 2010]
- CORNER, James. The agency of mapping en Mappins VVAA edicion a cargo de Denis Cosgrove. Reaction Books Londres 1999. [en línea]
<<http://areaciega.net/index.php/plain/Cartografias/mapas/mapa-n-1-definiciones>> [consulta: setiembre 2010]
- ÁLVAREZ, Daniel ... [et. al] Cartografía social del entorno geográfico de Facultad de Ciencias. Programa de Apoyo a la Realización de Proyectos de Investigación para Estudiantes Universitarios. [en línea]
<www.universidad.edu.uy/renderResource/index/resourceId/8365/siteId/3> [consulta: setiembre 2010]
- LOIS, Carla. [en línea]
<http://www.filo.uba.ar/contenidos/carreras/geografia/catedras/sem_lois/programa> [consulta: setiembre 2010]
- LOIS, Carla. “Imagen cartográfica e imaginarios geográficos. Los lugares y las formas de los mapas en nuestra cultura visual.” En: *Scripta Nova. Revista electrónica de geografía y ciencias sociales*. [en línea]
<<http://www.ub.es/geocrit/sn/sn-298.htm>> [consulta: setiembre 2010]
- GUZMÁN, Oscar. Cartografía Visual. [en línea]
<<http://www.zonezero.com/magazine/articles/cartografia/cartografia.html>> [consulta: setiembre 2010]

- CARRANZA SAUCILLO, Belén. El cine. [en línea]
<http://redescolar.ilce.edu.mx/redescolar/act_permanentes/luces_de_la_ciudad/Memorias/cine/cine.htm> [consulta: marzo 2011]
- GÁMIR ORUETA, Agustín. "La cartografía en el cine: mapas y planos en las producciones cinematográficas occidentales." En: *Scripta Nova. Revista electrónica de geografía y ciencias sociales*. [en línea]
<<http://www.ub.es/geocrit/sn/sn-334.htm>> [consulta: setiembre 2010]
- <<http://trazosybosquejos.blogspot.com/search/label/Avi%20Katz%20dibuja%20a%20ciudad%20desde%20los%20caf%C3%A9s%20de%20Tel%20Aviv>> [consulta: marzo 2011]
- Wikipedia. La enciclopedia libre. [en línea]
<<http://es.wikipedia.org/wiki/Wikipedia:Portada>> [consulta: setiembre a marzo 2011]
- Elementos De La Cartografía. [en línea]
<<http://www.buenastareas.com/ensayos/Elementos-De-La-Cartografia/236223.htm>> [consulta: marzo 2011]
- Portulano de la Where 2.0 [en línea] <http://1.bp.blogspot.com/_nUk_xZ-aeWM/RrQJHUBhZwI/AAAAAAAAADw/uSaD0kCIP3s/s1600-/cartografia20.jpg> [consulta: marzo 2011]
- FREIRE, Juan; VILLAR ONRUBIA, Daniel. "Prácticas cartográficas cotidianas en la cultura digital". En: *Razón y Palabra. Primera Revista Electrónica en América Latina Especializada en Comunicación*. [en línea]
<<http://www.razonypalabra.org.mx/N/N73/MonotematicoN73/01-M73Freire-Villar.pdf>> [consulta: febrero 2010]
- Meipi.org [en línea] <<http://www.meipi.org/faq.php#1.2>> [consulta: marzo 2011]
- COLECTIVO MEIPI. Meipi: mapa digital colaborativo. Propuesta para nuevos modelos de participación digital a escala local. [en línea] <http://medialab-prado.es/article/meipi_meipiorg> [consulta: marzo 2011]
- DEL RÍO, Jorge. La comunicación cartográfica en los blogs. [en línea]
<<http://www.slideshare.net/cartografia/comunicacion-cartografica-blog>> [consulta: setiembre 2010]
- Tradición oral. [en línea] <<http://litart.mforos.com/1084435/6930097-tradicion-oral/>> [consulta: noviembre 2010]
- CIVALLERO, Edgardo. Tradición oral. [en línea]
<<http://tradicional.blogspot.com/>> [consulta: noviembre 2010]
- CARRILLO TOREA, Guadalupe Isabel. Julio Cortázar: Cartografías cotidianas. [en línea]

<<http://www.uaemex.mx/plin/colmena/Colmena%2049/Aquijon/Isabel.html>>
[consulta: octubre 2010]